

## Nagrody dla nauczycieli

Z okazji Dnia Edukacji Narodowej w szkołach rejonu turkowskiego odbyły się uroczyste akademie. W piątek w Zespole Szkół Rolniczych w Kaczkach Średnich nagrody wręczał wojewoda Stanisław Tamm, a w sobotę w Szkole Podstawowej nr 4 na spotkanie z nagrodzonymi nauczycielami przybyli przedstawiciele Kuratorium Oświaty.

A oto lista nauczycieli wyróżnionych nagrodą kuratora: Irena Macudzińska (Przedszkole nr 1), Barbara Jaworska (SP 1), Elżbieta Michałowicz (SP 2), Wanda Ciepłak (SP 3), Czesława Drzewiecka (SP 4), Teresa Bocian (SP Ogorzeleczyń), Barbara Gradecka (SP Smaszew), Ludosława Nejman (SP Tarnowa), Krystyna Różycka (SP Wyszyna), Maria Rosiak (SP Wyszyna), Dorota Granos (SP SARBICE), Andrzej Karkowski (SP Świnice Warckie), Kazimierz Kęska (SP Świnice

Warckie), Tadeusz Kolebuk (SP 4), Maria Zielona (ZSO), Helena Waszkiewicz (ZSZ), Zbigniew Gargula (Bursa ZSZ), Danuta Krzysztoforska (Bursa ZSZ), Zygmunt Głapa (Dom Dziecka), Jadwiga Nowinowska (kierownik internatu Specjalnego Ośrodka Szkolno - Wychowawczego), Maria Nitecka (z tej samej szkoły) otrzymała Srebrny Krzyż Zasługi.

W ZSR w Kaczkach honorowe odznaczenia „Zasłużony Pracownik Rolnictwa” wręczono: Barbarze Ciekot, Henrykowi Stawekiemu i Zbigniewowi Gruszczyńskiemu. Natomiast Brązowe Krzyże Zasługi otrzymali: Marek Kwiatkowski, Bożena Szeffel, Wojciech Targowski. Nagrody wojewody wręczono: Stanisławowi Zuchowiczowi (byłemu dyrektorowi) i Janowi Pawłowskiemu (aktualnemu dyrektorowi ZSR).



Wręczenie odznaczeń nauczycielom ZSR

Wszystkim, którzy przeznaczą na ten cel choćby najmniejszą kwotę pieniędzy, serdecznie dziękuję” napisała EWA GOGULSKA w apelu skierowanym „Do mieszkańców naszego miasta”.

Ewa ma 24 lata, od urodzenia jest niepełnosprawna, porusza się wyłącznie na wózku inwalidzkim. Zainstalowanie specjalnego podnośnika lub wykonanie zjazdu pozwoliłoby jej samodzielnie opuszczać mieszkanie, uczestniczyć w normalnym samodzielnym życiu, podjąć pracę. Całkowite koszty tej inwestycji przekraczają możliwości jej rodziny. Nawet gdy 60% pokryje Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych, to zabraknie jeszcze 8 tysięcy nowych złotych.

W sobotę, 21 października, o godzinie 15 w MDK w Turku odbędzie się koncert pod hasłem „Pomoc dla Ewy”. Wystąpią Schola Metrum z Konina, Zespół Akordeonowy z PSM w Turku, Zespół wokalny „Trzy po trzy” z MDK i Ania Stawiaraj.

Pieniądze na pomoc dla Ewy można przekazywać na Polskie Stowarzyszenie Osób z Upośledzeniem Umysłowym, Kolo w Turku, PKO TUREK nr 31626-9768-132, z dopiskiem: „Zniesienie barier dla Ewy”.

## Śmierć w ogniu

Rozpoczął się sezon grzewczy, a razem z nim wzmożona praca strażaków. Często brak ostrożności powoduje smutne wypadki.

W październiku w Będziechowie gm. Kawęczyn mieszkańcy Stefan Horeziak próbował rozpalić ogień w kuchni. Użył drewna, które podał za kuchenką, aby szybciej uzyskać zamierzony efekt. Nastąpił wybuch, zapaliła się odzież na Stefanie. On i jego żona Marianna doznały ciężkich poparzeń ciała. Oboje przewieziono do szpitala. Niestety następnego dnia Stefan zmarł w wyniku odniesionych obrażeń. Śmierć nastąpiła w tym roku wypadek śmiertelny, ale to dopiero początek sezonu. Strażacy apelują o rozwagę w obchodzeniu się z ogniem. (K)

Latem w jednym z mieszkań na Osiedlu Uniejowskim znalaziono ciało mężczyzny, który prawdopodobnie został zabity.

## Drugie zabójstwo?

Niedawno sytuacja się powtórzyła. Tym razem śmierć poniósł czterdziestoletni mężczyzna mieszkający samotnie w domu przy ul. Wąskiej. Przypuszcza się, że było to zabójstwo ponieważ, sekcja zwok wykazała, że zgon nastąpił wskutek urazów czaszkowo-mózgowych.

W obu przypadkach prokuratura rejonowa prowadzi śledztwo

## Wizyta ministra

Na zaproszenie posła Mariana Marczewskiego w Turku przebywał minister sprawiedliwości Jerzy Jaskiernia. Spotkanie mieszkańców miasta z ministrem odbyło się w poniedziałek, 16 października o godzinie 15.00 w klubie „Barbórka”.

(relacja na str. 4)

## ENGLISH CONVERSATION CLUB

An English conversation club for adults (at least 18 years old) will meet every Tuesday from 20.00 to 22.00 (except 24.10.95) at the „Klub Energetyk”. This will be an opportunity to practice English conversation with intermediate / advanced learners and a native speaker.

Everyone is invited!!!

**Niewinnie brzmiący punkt programu obrad „Informacja nt. przygotowań do przejęcia szkół podstawowych” zdominował całą sesję. Przedstawiciele władz oświatowych z Konina musieli wysłuchać wielu krytycznych uwag. Nie zmieniło to jednak faktu, że w związku z przejęciem oświaty, turkowski samorząd czeka ogrom pracy i wydatków.**

Sesje rozpoczęto tradycyjnie, od interpelacji. Radny Radziński zwrócił uwagę na mizerne skutki akcji „sprzątanie świata”: —*Po tej akcji jest jeszcze brudniej* — podsumował. Jednocześnie wskazał miejsca na Osiedlu Wyzwolenia, gdzie śmieci (zwłaszcza po niedzieli) jest najwięcej. Radny Zielony wskazał na potrzebę poprawy stanu oświetlenia ul. Kościuszki, a zwłaszcza wcześniejszego włączania świateł. Radny Świerk pytał o ocieplenie budynków przy ul. Młodych. Radny Misiak mówił o potrzebie naprawy dróg na Osiedlu Zapalczym. Niektóre interpelacje były powtórzeniem wniosków z wcześniejszych sesji. Radny Bartosik znów wystąpił w sprawie bloku, w którym mieszka, tym razem domagając się jego ocieplenia (wcześniej wspólnie z częścią mieszkańców bloku 2 i 4 przy ul. Dąbrowskiego napisał do Rady Miejskiej pismo, aby tych bloków nie ociepiał). Radny Michalski po raz kolejny wskazał na konieczność naprawy chodnika przy ul. Łąkowej. Serię interpelacji zakończyło zwycięstwo już odczytanie przez radnego Pawlaka jego własnych postanowień dotyczących spraw komunalnych.

W sprawozdaniu zarządu burmistrz Nowak mówił o pracach nad przebudową zieleniaka, spotkaniu z wójtem Władysławowa w sprawie

## Oświatowe stresy

budowy oczyszczalni oraz wspólnej naradzie wszystkich wójtów i burmistrzów z rejonu turkowskiego: —*Było to pierwsze takie spotkanie w drugiej kadencji samorządu i dotyczyło perspektyw budowy basenu w Turku* — powiedział burmistrz. —*prawdopodobnie spotkania takie będą odbywały się co miesiąc lub dwa, gdyż istnieje wiele spraw dotyczących nie tylko Turku.*

Odpowiadając na część interpelacji burmistrz Nowak przyznał, że stan czystości pogorszył się ostatnio w naszym mieście. Zapowiedział też powołanie specjalnej komisji, która się tym zajmie.

Wiceburmistrz Lechosław Pawlak omówił przygotowania do przejęcia szkół podstawowych przez miasto. Wiceburmistrz wskazał na ogromne problemy jakie w związku z tym spadną na samorząd: —*Same szkoły podstawowe to 270 nauczycieli, 84 pracowników obsługi i 4800 uczniów* — wyliczył burmistrz. Padła też kwota trzech miliardów szkolnego długu. Po wystąpieniu wiceburmistrza głos zabrali przedstawiciele Kuratorium Oświaty w Koninie: wicekurator Zdzisław Dembowski i dyrektor wy-

działu finansowego Gabriel Woźniak. Naszkicowali oni bardzo smutny obraz oświaty, zadłużonej, niedoinwestowanej, biednej. Słuchali tego wszyscy dyrektorzy szkół turkowskich, pracownicy urzędu, radni. Ci ostatni zasypali gości z Konina gradem pytań, skarg i gorzkich pretensji:

—*Co będzie z kasą zapomogowo-pożyczkową nauczycieli? Jaka jest przyszłość Zespołu Ekonomiczno-Adminis-*

*tu tu zaczęcie nam wybierać między halą a szkołą. W Turku od dawna mamy wrażenie, że większość pieniędzy zostaje w Koninie, a tylko jakieś reszki idą do nas.*

—*Ja pamiętam jak budowano „piątkę” — wspominała radna Michalak — To byłam wtedy radną i pamiętam, że bardzo nie chcieliśmy tej technologii, która nam z Konina narzucano. Teraz zaś potrzebna jest miastu szkoła średnia i nad tym kuratorium powinno myśleć.*

Dyskusję podsumował przewodniczący Rady Tadeusz Czerwiński, który zauważył, że niepokoję wyrażone przez radnych nie zmieniają faktu, iż samorząd naszego miasta będzie intensywnie pracował nad rozwiązaniem problemów towarzyszących przejęciu oświaty. Na pozegnaniu złożył gościom z Konina życzenia z okazji zbliżającego się Dnia Edukacji Narodowej.

Następne punkty obrad były już mniej stresujące. Zdecydowana większość głosów podjęto uchwałę w sprawie obowiązków właścicieli psów i postępowania z psami bezpańskimi”. We wcześniejszym głosowaniu radni odrzucili propozycję Kuratorium, aby w tej sprawie rolę Michalskiego, aby w tej sprawie głosować imiennie (Nie kłómyjaj) — skomentował ktoś na boku. Uchwala zawierała kilkanaście punktów i dość rygorystycznie podchodzi do psów oraz ich właścicieli, m.in. nie będzie można wprowadzać psów (nawet na smyczy) na teren obiektów sportowych (OSiR, stadion, itp), bezpańskie psy będą wylapywane i usypiane.

Pozostałe uchwały przeszły bez dodatkowych dyskusji, choć na koniec radni wysłuchali jeszcze metaforycznej polemiki radnego Radzińskiego z przewodniczącym Czerwińskim. Odkał w sali obrad zamontowany nagłośnienie, wypowiedzi radnych stały się o wiele bardziej efektowne. Andrzej Piasecki

## Zmiana w PZU

Nowym dyrektorem Powszechnego Zakładu Ubezpieczeń w Turku została pani Iwona Łuczyńska.

Dotychczasowa szefowa, Zofia Rychlik przeszła na stanowisko zastępcy dyrektora w Koninie. Zmiana nastąpiła na początku października.

Turkowski Inspektorat PZU utrzymuje swą wiodącą pozycję na lokalnym rynku ubezpieczeń. Ocenia się, że większość ubezpieczeń samochodowych dokonuje się w tej firmie. Ostatnio PZU przygotowuje się do poszerzenia

swjej oferty poprzez propozycję ubezpieczeń domków letniskowych, pakietu dobrowolnych ubezpieczeń rolniczych, a także ubezpieczenia od zamachów terrorystycznych. PZU w Turku zatrudnia 17 pracowników Inspektoratu i 13 pośredników pracujących w sześciu biurach agencji. W tym roku w budynku PZU przy ul. Chopina przewiduje się rozbudowę sieci komputerowej.

Nowa szefowa jest absolutem w dziale Prawa i Administracji Uniwersytetu Łódzkiego. W Turku pracuje od 1981 roku. Jako radca prawny prowadziła sprawy wielu turkowskich przedsiębiorstw (m.in. także PZU). Od 1991 roku pracowała w Delegaturze Kuratorium Oświaty, a przez dwa ostatnie lata była nauczycielką w Szkole Podstawowej nr 5. Pani Łuczyńska ma dwóch synów w wieku 16 i 11 lat. Mąż jest prokuratorem w Kole. (a)



## Listy Do Echa

### Zaniedbana ulica

Otrzymałmy obszerny list, którego adresem jest burmistrz miasta, zaś nadawcą „Mieszkańcy ulicy Matejki”. Prezentujemy fragmenty tego pisma:

Bloki (nr 1, 3, 5) mają więcej niż 30 lat. (...) Bloki 1 i 3 malowane były na zewnątrz przez długi okres czasu tylko jeden raz. Dachy tych bloków wymagają gruntownej naprawy. Nie posiadamy zbiorczych anten (...). Anteny mocowane są na dachach. Dewastacje dachów, kominów przy braku zbiorczych anten to normalny sabotaż. (...) Cóż nam z pozakładanych prywatnie domofonów, skoro drzwi wejściowe pamiętają „Króla Cwiczka” oraz klatki schodowe to także jedna wielka ruina. (...) Na osiedlu nie mamy ławek do siedzenia, dobrego oświetlenia, koszy na śmieci, placów zabaw dla dzieci itp. (...) Odrębna sprawa to postawione na dziko garaże za blokiem 3 i 5 - częściowo na prywatnym gruncie,

częściowo na miejskim. Nie wiem kto dał zezwolenie na postawienie tych obskurniaków, ale nadszedł już chyba czas na ich rozbiorę? Właścicielkę tego prywatnego gruntu należałoby zobligować do zrobienia porządku i ogrodzenia działki. Obecnie to jedno wielkie śmietnisko i same zielska. Jak już wyżej wspomnieliśmy

pieniądze miasta przeznaczone są na wszystkie dziełnia, a nie tylko wybrane. Czy aż tak bardzo trzeba nas dyskryminować i pozabawiać odrobiny cywilizacji? Jest jeszcze my zakwalifikowani do biedoty miejskiej, to trzeba aż tak bardzo akcentować pozostawiając nas samym sobie, bez żadnej pomocy! (...)

Weźmy pod uwagę mieszkańców tutaj dzieci. One już teraz mają świadomość, że są jakby gorsze. Doświadczają za miastu upokorzenia i stydu mieszkać w tak obskurnych warunkach. (...) Egoizm, wygoda, dbanie o osoby ważne, osoby bogate, pozwalają beczynie przyglądać się jak ulica Matejki niszczy z roku na rok.

**BIOENERGOTERAPEUTA**  
migreny, bezsenność  
Turk, ul. 3 Maja 2  
codziennie  
w godz. 9.00 - 12.00 i 16.00 - 18.00

W czerwcu w łódzkiej Akademii Medycznej odbyła się konferencja na temat leczenia niektórych chorób wodolecznictwem. Oprócz przedstawicieli znanych uzdrowiskowych miast, takich jak Polanica-Zdrój, w obradach uczestniczyli goście z Uniejowa. Niezwykle zachęcająco brzmiał tytuł jednego z wygłoszonych referatów: „Uniejów-Zdrój, przyszłe uzdrowisko dla makroregionu Polski Środkowej”.

## Uniejów-Zdrój?

Właściwości lecznicze uniejowskich wód termalnych zostały potwierdzone przez corocznie prowadzone badania naukowe studentów AM z Łodzi. Niedawno pismo „Żyjmy dłużej” opublikowało tekst prof. Andrzeja Zehrowskiego na temat powstawania i leczenia chorób, głównie o charakterze kardiologicznym, endokrynologicznym, autoimmunologicznym, a także udziałowi w procesie leczenia pomocniczych form terapii (m.in. wodolecznictwo). Artykuł ten jest fragmentem referatu wygłoszonego przez profesora podczas konferencji, która odbyła się wiosną tego roku na uniejowskim zamku. Wykorzystanie odkrytych tu wód termalnych interesuje coraz więcej środowisk. W samym miesiącu działająca od kilku lat Fundacja na rzecz Zagospodarowania Wód Termalnych stara się

o wygospodarowanie środków na inwestycje, które pozwoli zamieniałyby miasteczko w uzdrowisko. Niedawno władze miasta przekazały do dyspozycji Fundacji budynek przy ul. Kościuszki 44. Mieści się tam także Polskie Towarzystwo Balneologiczne, Studenckie Koło Naukowe Balneologii oraz Polskie Towarzystwo Balmologii – Bioklimatologii i Terapii Fizycznej Oddział w Łodzi Filia w Uniejowie. Aktualnie trwają przygotowania do uruchomienia tam pierwszych pomieszczeń sanatoryjnych.

Na piętrze przygotowywane są cztery pokoje dla dziesięciu osób. Obok budynku ma powstać teren rekreacyjny. Przystąpiono też do projektowania basenów z gorącą wodą na otwartym powietrzu.

Prezes Fundacji pan Andrzej Bednarkiewicz mówi, że dalsze plany wykorzystania budynku i terenu oraz wód termalnych są tak śmiałe i rewelacyjne, że można je uznać za marzenia. Ale ileż przedsięwzięć zaczynało się od marzeń...

Marek Jabłoński (a)

Zarząd Towarzystwa Przyjaciół Uniejowa zwraca się z prośbą do czytelników monografii „Uniejów — dzieje miasta”, o przesłanie swoich spostrzeżeń, recenzji i uwag krytycznych na temat w/w książki w terminie do 20 listopada 1995 roku, na adres TPU, 62-716 Uniejów, ul. Bogumiła 13. Nadesłane materiały zostaną wykorzystane do dalszych prac badawczych nad historią miasta.

Dziękujemy

## WŁADYSŁAWÓW

### Źle się dzieje w Radzie

SESJA

Podczas ostatniej sesji Rady Gminy dokonano kolejnej zmiany budżetu oraz ustalono składy komisji wyborczych. Obydwie sprawy wywołały niezadowolone części radnych: —Budżet jest zbyt często zmieniany - twierdzi radny Kranc - pojawiają się nadwyżki, które są doraźnie dzielone. Przyszłoroczny budżet powinien być lepiej skonstruowany.

Jeszcze większe niezadowolone wywołała sprawa zatwierdzenia składu obwodowych komisji wyborczych. Rada odrzuciła propozycję Komitetu Wyborczego Lecha Wałęsy tłumacząc, że wpłynęła ona po terminie.

—Nasze zgłoszenie wpłynęło wprawdzie trzy dni po terminie ustalonym arbitralnie przez Zarząd Gminy — mówi przewodniczący Komitetu Wyborczego Lecha Wałęsy — ale przy odrobinie dobrej woli można było je przyjąć. Bowiem zgłoszenie to wpłynęło na tydzień przed ostatnim posiedzeniem Zarządu i na dziesięć dni przed sesją Rady, gdzie miano zatwierdzać te kandydatury. Było więc dosyć czasu na to, aby przyjąć tę propozycję. Tym

bardziej, że były jeszcze wolne miejsca w komisjach, a zgłoszenie było oparte na pisemnej zgodzie zainteresowanych.

Na skutek tej decyzji w komisjach wyborczych w gminie Władysławów zdecydowaną przewagę mają osoby zgłoszone przez organizację zrzeszone w SLD.

### REFERENDUM

Mieszkaniec Władysławowa, Józef Olek zebrał już podpisy potrzebne do zgłoszenia wniosku o referendum w sprawie odwołania Rady Gminy.

Pan Olek już wiosną stwierdził, że istniejący w Radzie układ uniemożliwia sprawne funkcjonowanie samorządu. Podczas ostatniej sesji odczytano jego pismo, w którym zapowiada zgłoszenie wniosku o przeprowadzenie referendum. Jak się nieoficjalnie dowiadujemy w najbliższym czasie Wojewódzki Komisarz Wyborczy w Koninie otrzyma pismo w tej sprawie. W uzasadnieniu wniosku zarzuca się władzom niegospodarność.

Abym wniosek był ważny, należy zebrać 528 podpisów. Pan Olek twierdzi, że ma już 640. W przypadku ogłoszenia referendum do um powinno pójść przynajmniej ok. 1600 mieszkańców. (mt)

## OSP BRUDZEW

### Tablica

W ścianie budynku OSP została umieszczona tablica pamiątkowa poświęcona pamięci strażaków poległych w obronie ojczyzny. W pierwszym dniu października dokonano uroczystego odsłonięcia tej tablicy.

Na placu zebrał się przedstawiciele władz samorządowych Brudzewa oraz zaproszeni goście: Helena Jaroszewska, Małgorzata Romanowska z Wojewódzkiego Zarządu Związku OSP w Koninie, płk. Tadeusz Kocpzyński z WZKU, wójt Roch Kiciński, prezes

Wojewódzkiego Zarządu Związku OSP Janusz Wojciechowski, prezes Zarządu Gminnego Związku OSP Józef Walkowski oraz komendant Gminnego Zarządu Związku OSP Krzysztof Kawalec.

Tablica upamiętnia bohaterską śmierć czterech strażaków we wrześniu 1939r.: Leona Kaszyńskiego, Antoniego Kaszyńskiego, Jana Kaszyńskiego z Armii Poznań oraz Józefa Kaszyńskiego z 25 pułku Ułanów Kresowych. Odsłonięcia dokonał wójt oraz żona i córka jednego z poległych. Krótkie przemówienie wygłosił pan Wiktor Karwacki oraz proboszcz parafii Brudzew. Została także odprawiona msza w kościele za poległych bohaterów. Uroczystości zakończyły się skromnym poczęstunkiem. (k)

## OSP WYSZYNA

### Wóz bojowy

W ubiegłą niedzielę OSP Wyszyna obchodziła 75-lecie powstania jednostki. Na uroczystość przybyli przedstawiciele władz wojewódzkich i samorządowych.

Ochotnicza Straż Pożarna w Wyszynej rozpoczęła swą działalność 5 maja 1920 roku. W następnych dziesięcioleciach następował stopniowy rozwój jednostki. W tej chwili liczy ona 73 członków, w tym 18. honorowych i dwóch wspierających.

OSP Wyszyna zawsze brała czynny udział w akcjach gaśniczych na terenie gminy i nie tylko. Przez te wszystkie lata wielu zasłużonych strażaków odeszło, dlatego na wstępie minutą ciszy uczczono ich pamięć. W uznaniu za sług całej jednostki przedstawiciel Komendy Wojewódzkiej, brigadier Marian Kwiatkowski oraz prezes Zarządu Wojewódzkiego Związku OSP, Janusz Wojciechowski wręczyli Romualdowi Milingowi, prezesowi OSP w Wyszynej, złoty medal „Za zasługi dla pożarnictwa”. Rozdano także medale indywidualne za zaangażowanie w pracach społecznych na rzecz OSP oraz za udział w akcjach gaśniczych. Wśród drahów, którzy otrzymali złote odznaczenia byli: Kazimierz Janiak, Tadeusz Krawiec, Józef Rażny, Henryk Krawiec, Jan Kaluźny, Franciszek Kuśmierk, Zdzisław

Ćwiek i Włodzimierz Mastalerz. Wręczono również srebrne i brązowe medale oraz odznaki wzorowego strażaka. Ogółem wyróżnionych zostało trzydziestu ośmiu strażaków.

OSP Wyszyna jest dla mieszkańców powodem do dumy, ponieważ zajmuje w gminie drugie miejsce pod względem wyposażenia i sprawności. Wiodącą pozycję tej jednostki wzmożni wóz bojowy przekazany podczas obchodów 75-lecia. Samochód został tradycyjnie ochrzczoney szampanem. Na szczęście ojciec chrzestny, wójt gminy Władysławów, Marian Gryt nie rozbił butelki z szlachetnym trunkiem, tylko połał koła wozu. Gratulacjom nie było końca. Wszyscy, którzy wygłoszali przemówienia życzyli prezesowi i jednostce, aby nowy samochód jak najrzadziej był używany w terenie.

Po części oficjalnej rozpoczęły się występy dzieci ze Szkoły Podstawowej w Wyszynej. Następnie pochod strażaków i zaproszonych gości ruszył w stronę remizy strażackiej, gdzie przygotowano poczęstunek. Imprezę zakończyła tradycyjna zabawa strażacka. (K)



Odsłonięcia tablicy dokonuje wójt Roch Kiciński

22 X 1995

Rzec pozornie niemożliwa, a jednak autentyczna. Krzysztof Majewski został uznany za nieboszczyka. Lekarz stwierdził zgon. Urząd Stanu Cywilnego wystawił odpowiednie dokumenty, wydział ewidencji skreślił z rejestru żywych, policja zlikwidowała kartotekę, ZUS wypłacił odszkodowanie, rodzina wywiesiła nekrologi, zakupiła trumny i wieńce, a ksiądz przygotował go do ostatniej drogi. Tymczasem Krzysztof Majewski przebywał w zakładzie odwykowym pod Kaliszem. Gdyby sprawa się nie wydała, jego powrót jako nieboszczyka mógłby narobić sporo zamieszania w urzędowej statystyce. Zmarły nie może przecież oddać zaciążonego kredytu, odpowiadać za popełnione wykroczenia. Nie musi płacić podatku, rejestrować się w urzędzie pracy. Niby jest, a go nie ma.

Zaczęło się od tego, że w niedzielę 1 października ktoś zadzwonił na pogotowie informując o trupie, który leży w pobliżu działek przy skrzyżowaniu ulicy Dobroskiej z Łąkową. Lekarz stwierdził zgon, a dalej sprawa zajęła się policja, która o takich zdarzeniach jest natychmiast powiadamiana przez służbę zdrowia.

Jednemu z funkcjonariuszy ciała denata wydawało się znane: — To pewnie będzie Majewski — powiedział. Wykonał zdjęcia i rozpoczęło poszukiwania rodziny, która miała potwierdzić przypuszczenia policji. Okazało się, że żona Majewskiego stwierdziła, że zmarły był

jej mężem. Prokuratura zarządziła zabezpieczenie zwłok do sekcji. W pracowni medycyny sądowej uznano, że przyczyną śmierci była naturalna, rodzina rozpoczęła szycowanie zmarłego do ostatniej drogi.

Przygotowania zlecono firmie pogrzebowej. Ciało zostało przewiezione do kościoła. Żona widziała zwłoki dwukrotnie (raz razem z synem) i potwierdziła tożsamość zmarłego. Rodzina za-

wał, *znałem go od wielu lat. Nie musia-łem się długo przyglądać. To nie był Majewski tylko Kowalski. Jego też zna-łem. Ksiądz pomógł mi jeszcze chwilę przy trumnie, a potem zjął komę i pogrzebu nie było. O czymś takim nie słyszałem jak żyje, a mam już siedemdziesiąt dwa lata. Zaraz poszedłem do Kowalskiej i powiedziałem jej, że był pogrzeb jej męża, a potem powiadomi-łem policję.*

dzi na pytanie: jak mogło dojść do takiej pomyłki?

Sledztwo prowadzone przez prokura-turę z pewnością da odpowiedzi na to pytanie, ale przez miasto przetoczyła się fala plotek i domysłów. Kowalski i Ma-jewski mają podobne opinie. Naduży-wanie alkoholu, odwykanie mehin, brak stałego zajęcia - tak charakteryzują ich policjanci notatki.

*Policja tu nie winna — mówi jeden z uczestników pogrzebu — Dla nich szka-ka jest sztuka. Odnotowa-ł zgon, żona rozpozna-ła męża i sprawa zamknięta. Zastanawiające jest to „rozpoznanie”. Kowalski był starszy i wyższy od Majewskiego o sześć cen-tymentrów. Jedną bywieli, drugi łysiejący, różnił się też budową ciała. To, że Majewski przebywa na odwykowie nie było tajemnicą. Z kolei rodzina Kowal-skiego zgłosiła wcześniej jego zaginie-cie. Matka Kowalskiego twierdzi także, że syn miał przy sobie zegarek i okulary, których nie było przy zwłokach.*

Organy ścigania będą musiały zna-leźć odpowiedź na wiele pytań związa-nych z tą sprawą. Rodzina Majewskiego zajęta jest zaś załatwianiem formalności z tą sprawą. Rodzina Majewskiego pomyłki, kto poniesie jej konsekwencje. Nie wiadomo też co myśli „zmarływ-ostały” Krzysztof Majewski, który przez cały ten czas spokojnie przywracał sobie trzeźwość w szpitalu.

Monika Tyszkiewicz

Ps. Nazwiska bohaterów reportażu zo- stały zmienione.

# PRZEŻYĆ WŁASNĄ ŚMIERĆ

zyczyła sobie, aby denata ogolić i ubrać w strój żałobny. Po ceremonii pogrzebo-wej ciało miało zostać przewiezione do Ostrołeki, skąd na pogrzeb przyjechała matka zmarłego. Na słupach ogłosze-niowych pojawiły się nekrologi, rodzina kupiła wieńce i kwiaty. W czwartek o godzinie 16.00 na cmentarzu stawił się wszyscy zainteresowani: rodzina, znajomi, przedstawiciele firmy, ksiądz. W smutku i żalobie przyszli żegnać człowieka, który żył.

Mówi sąsiad Majewskich, pan Ogiński: — *W kaplicy cmentarnej matka Ma-jewskiego poprosiła o otwarcie trumny. Zrobiło się zamieszanie: „To nie mój syn!” usłyszałem. Wszyscy nie wiedzieli co robić. Ksiądz: poprosił mnie, abym stwierdził tożsamość zmarłego ponie-*

Pani Papierska, której firma odpowia- dała za przygotowanie pogrzebu była wstrząśnięta tą pomyłką: — *W takiej sytuacji jeszcze nigdy się nie znalazłam. Przez chwilę myślałam, że może pomyło- no zwłoki, dlatego szybko pojechałam do prokuratorium, sprawdziliśmy też lo- dówkę przy kaplicy cmentarnej, ale wszystko się zgadzało. Ja człowieka nie znalazłam. Przy zwłokach tzw. NN (niezidentyfikowanych) polegam na ustale- niach policji, zresztą Majewska widziała denata dwukrotnie, nawet kazała mu ogolić twarz. Nie wiem jak mogła się tak pomylić.*

Rodzina była skonsternowana. Gdy okazało się, że w trumnie leży Kowalski, a Majewski żyje, izy smutku zamieniły się w izy radości. Zostało „odkre- cenie” formalności i znalezienie odpowie-

## Minister Jaskiernia proponuje:

# Twórzmy wspólnie prawo

Do klubu „Barbórka”, dokąd poseł Marczewski zapraszał na spotkanie z ministrem sprawiedliwości, przybyło kilkadziesiąt osób, w tym wielu przedstawicieli samorządów, radnych, wójtów i burmistrzów.

Minister rozpoczął od krótkiej charakterystyki pracy resortu sprawiedliwości. Podkreślił, że od 1989 roku wzrosła kilkakrotnie ilość spraw prowadzonych w sądownictwie, gdy tymczasem potrzeby finansowe resortu nie są zaspokojone: — *Abym skutecznie pracować powinniśmy mieć w ministerstwie budżet większy o ok. 80%* — powiedział minister.

Wśród pytań przewijały się często sprawy afer. Poseł Marczewski pytał ministra, czy były na niego wywierane naciski w tego typu sprawach.

— *Są sprawy spektakularne, które skupiają na sobie uwagę opinii publicznej* — odpowiedział minister — *jednak ich ostateczne zakończenie uzależnione jest od wielu czynników. Ostatnio w Są-*

dzie Wojewódzkim w Warszawie przygotowywany jest proces w sprawach ubocznych związa-nych z tzw. aferą ART B. Do wszczęcia procesu głównego potrzebna jest ekstradycja Bagsika. Do sądu trafiła też już sprawa FOZZ, tylko że znów okazało się niezbędne wykonanie dodatko- wych ekspertyz. Taka ekspertyza będzie kosztowała ministerstwo ok. 15 mld starych złotych, ale jest konieczna, aby drążyć sprawę dalej. Jeżeli zaś chodzi o wywieranie nacisków, to na mnie, jako minist- ra sprawiedliwości niekiedy naci- sków nie wywierał.\*

Pytano także o konkordat, roz-rost biurokracji, place w adminis- tracji państwowej, prawne skutki publikowanych w prasie donie- szeń o aferach. Przedstawicielka nauczycieli zapytała o zwrot pie- niędzy z tytułu rewaloryzacji. Mini- ster wskazał, że jest szansa, aby dług ten wyrównać przy okazji uruchomienia Narodowych Funduszy Inwestycyjnych. Prosił także, aby krytyka praw prowadzanych przez



Minister Jaskiernia  
zdjęcie S. Jafra

parlament następowała w okresie przygotowań legislacyjnych:

— *Projekty ustaw są szeroko konsultowane i warto się tym zainteresować. Macie tu państwo w Turku Biuro Poselskie i tam możecie zgłaszać swoje wnioski dotyczące konkretnych ustaw. Zachęcam do aktywnego udziału w procesie tworzenia prawa.* AP

W związku ze zmianą usta- wy o policji Komenda Rejono- wa Policji w Turku przygo- tować się do reorganizacji.

Zlikwidowane już zostały Po- sterunki Policji Lokalnej. Zamiast nich powróci referat dziel- nicowych. Będzie ich dziesięciu (dwóch na gminę, ośmiu na mia- sto). Komisariaty w Kawęczynie, Malanowie i Władysławo- wie otrzymają po dodatkowym etacie. Dzielnicowi większość czasu mają poświęcać na przeby-

Wojewódzkiej, które zoadaptują parter, a potem nastąpi przepra- wadzka.

— *Jakie prace należy wyko- nać w tym budynku, aby poli- cja mogła tam rozpocząć urzę- dowanie?* — z tym pytaniem zwracamy się do komendanta Romana Boryckiego.

— *Najważniejsze jest przygo- towanie łączności, dyżurki i oczywiście pomieszczeń dla na- szych klientów, czyli aresztów. W tym pierwszym etapie prac-*

## Powracają dzielnicowi

wanie w podległym sobie terenie: znajomość ludzi, proble- mów i specyfiki dzielnicy - to ma być główne zadanie dla dziel- nicowych.

Od 12 października powołany też zostanie w komendzie spec- jalny wydział prewencji, w skład którego wejdą dzielnicowi, pluton patrolowy i służba dyżurnych. Ponadto niektórym funkcyj- onariuszom policji zmienia się stopień, w związku z ogólnokrajową korektą stopni policyj- nych. Nie będzie natomiast w Turku brygady antyterrorysto- wej. Jak nas poinformowano w KRP, jednostka taka znajduje się w Koninie, a do jej organiza- wania w Turku brakuje etatów.

Dla turkowskiej policji najwa- żniejszą zmianą jaką przyniosą najbliższe miesiące będzie prze- prowadzka do budynku przy ul. Legionów Polskich, gdzie przez ponad trzydzieści lat był Hotel „Tur”. Obiekt ten został już przejęty przez Komendę Główną Policji. W październiku wejdą tam ekipy remontowe Komendy

adaptacyjnej powinien zostać także wyremontowany Dach.

— *A co dalej?*

— *To już zależy od środków. Jakimi będzie dysponowała Ko- menda Główna. O tym dowiemy się prawdopodobnie w przyszłym roku, po uchwaleniu budżetu. W miarę naphywu pieniędzy po- stępować będzie remont całego obiektu, a my będziemy musieli w tym czasie normalnie wykony- wać swoje obowiązki.*

Trzeba będzie przystosować nie tylko budynek, ale także jego otoczenie: garaże, podjazd, parking. Prawdopodobnie zostanie zlikwidowany przystanek auto- busowy, a teren wokół hotelu zostanie ogrodzony. Tymczasem pierwsze prace muszą objąć gó- rząca budynku (przed wszystkim uszczelnienie (przedewszystkiem) sieci wodno-kanalizacyjnej) i o- dszczurzenie. Dotychczasowa siedziba komendy przejdzie na cję stara się Urząd Miejski i Urząd Gminy.

Andrzej Piasecki

**EKSKLUZYWNE MEBLE KUCHENNE**  
Zamówisz u producenta - pomożemy w projektowaniu  
- bogata kolorystyka  
- elementy wykończeniowe  
- atrakcyjne ceny  
ZAPRASZAMY od 9.00 - 16.30, sobota 9.00 - 14.00  
SKLEP MEBLOWY Uniejów, ul. Kilńskiego 11 (przystanek PKS)  
Posiadamy w sprzedaży zesta- wy wyposażeniowe, segmenty, szafki RTV, biurka. RATA.  
(3721 67 95)

**Gminna Spółdzielnia Samopomoc Chłopska**  
w Turku, ul. Milewskiego 10  
prowadzi skup makulatury i złomu  
ceny konkurencyjne do negocjacji

**K**argul jest mieszkańcem wsi S., a we wsi G. ma działkę. Po obu stronach sąsiaduje z ziemią radnego Rady Gminy Turek. Od zawsze mieli ze sobą na pieńku, ale w ostatnich latach konflikt uległ zaostrzeniu.

— Latem 1994 roku usiłował mnie pobici. Wtargnął do mojego domu razem ze swym ojcem, groził i chciał doprowadzić do bójki. Zaczęłam krzyczeć, na odgłos hałasu przybiegła sąsiadka i sprawy ulekkła. Ale to wcale nie był koniec

— mówi roztrzęsiony pan Kargul

— W październiku 1994 radny wjechał na moje podwórko i uszkodził siewnik zbożowy, który był własnością wsi Obrzeźbin. Wszczęto dochodzenie, jednak sprawa została załatwiona polubownie, a on zademonstrował się naprawić maszynę. Kiedy wiosną tego roku ponownie chciałem wypożyczyć siewnik okazało się, że nadal jest popsuty. W związku z tym skierowałem pismem zażalenie do prokuratury.

W sprawie zniszczenia siewnika powołano w tej sprawie biegłego, ale jego opinia była wieloznaczna. Nie wiadomo czy uszkodził go Pawlak, czy awaria powstała podczas późniejszej eksploatacji przez innych rolników.

— Ktośgospo dnia w październiku przyszedł na moje pole i zaczął żniwować — opowiada dalej Kargul — Mówił, że niepotrzebnie się

**Kargul: - Pobił, popsul siewnik, ciągle są z nim kłopoty. Pawlak: - Mam już dosyć tego wariata.**

**Kto ma rację? Trudno rozstrzygać sąsiedzkie spory, zawsze po jednej i drugiej stronie jest ziarenko prawdy. Ale czy oplota się załatwiać prywatne porachunki drogą sądową, psuć sobie nerwy i tracić pieniądze?**

## Kargul i Pawlak

wtrącam w jego prywatne sprawy. Miał mi za złe, że zgłosiłem u odpowiednich władz jak źle traktuje wujka, którym się opiekowałem. Broniełem się jak mogłem, zresztą uszyscy we wsi wiedzą, jak on z wujkiem postępował.

Według jego relacji wtedy właśnie Jan Z., go pobił. Dowodem na to, ma być zaświadczenie jakie otrzymał w szpitalu (odnotowano: stłuczenie łożyska i rozcięty język).

Wersja Pawlaka brzmi zupełnie inaczej. Twierdzi, że Kargul jest nierównoważony, z byle powodu biega do sądu i przedstawia urojone zarzuty.

— Jak było z siewnikiem? Popsułem, nie twierdzą, że nie, ale sprawę zakończono i to w dodatku z korzyścią dla mnie. On mówi, że go

pobitem na polu, nieprawda wcale tak nie było. To on pobiegł do wójta i zgłosił, że się nie opiekuję starszym wujkiem, więc poszedłem na pole, gdzie pracował i powiedziałem, żeby zajął się własnymi sprawami, do żadnego pobicia nie doszło. Nie wiem w jaki sposób zdobył obdukcję lekarską o uszkodzeniu ciała. Spotkaliśmy się na polu około godziny szesnastej, a on na pogotowiu był o dwudziestej pierwszej. Sprawy karną umorzono, ponieważ nie było żadnych świadków, zresztą ludzie wiedzą, jaki on jest. Mam wrażenie, że próbuje z siebie zrobić ofiarę, tylko nie bardzo mu to wychodzi.

W tym roku znowu doszło do kolejnego konfliktu. We wsi G. rozpoczęto budowę nowej drogi.

Kargul twierdzi, że wszystkim mieszkańcom wykonano przepusty, bo tylko dzięki nim można dostać się na pole. Jego pominięto, podobno specjalnie. Sprawę zgłosił wójtowi, lecz okazało się, że dodatkowy przepust nie został uwzględniony w projekcie i dlatego będzie musiał za to zapłacić. Kargul wyraził zgodę, ale jak mówi, mostka się nie doczekał. Dlatego złożył formalny wniosek w urządzie gminy i jak twierdzi, obiecano mu, że podanie zostanie rozpatrzone na sesji Rady Gminnej.

Wójt gminy, Jan Owczarek nie przypomniał sobie aby sprawa miała być ujeta w punkcie obrad, z panem Kargulem trudno mu się porozumieć: — Nie tylko on, ale wielu innych mieszkańców Grabieńca nie ma przepustów, bo taki był projekt. Pan ten umawiał się ze mną osobiście, że wpłaci do urzędu określoną sumę, bo w końcu była to dodatkowa praca, ale pieniędzy nie wpłynęło, więc mostka nie wykonano.

Trudno rozstrzygać sąsiedzkie spory. Przysłowiowe „chodzenie do wójta” też nie daje rezultatu. Sądy, procesy, skargi, urzędy niewiele tu zmieniają. A przecież:

**Czy nie byłoby sposobu, ustąpiwszy ze stron obu, Zapomniałszy przeszłe szkody, Do sąsiedzkiej wrócić zgody?**  
(A. Fredro „Zemsta”)

Katarzyna Łuczak

## Reorganizacja Urzędu

Już ponad rok trwają przygotowania do zmiany organizacji Urzędu Miasta. Powodów jest wiele. Jedni twierdzą, że przybywa obowiązków, inni że trzeba znaleźć wystarczająco dużo zajęć dla dwóch zastępców burmistrza. Podczas ostatniej sesji Rady Miejskiej, zatwierdzono projekt zgłoszony przez Zarząd Miasta, choć wcześniej radni trochę na ten temat się pospieriali.



Część radnych wyraziła zastrzeżenia do tego projektu, ponieważ w nim nie było podjętych działań, które miałyby na celu zmniejszenie kosztów funkcjonowania urzędu. W podobnym duchu wyraził się także radny Tomkiewicz, który uważa, że projekt jest zbyt skomplikowany i że nie należy zwiększać liczby pracowników. W podobnym duchu wyraził się także radny Szymański i radny Jerzy Wesołowski, który był za odłożeniem sprawy do czasu. Radny Wesołowski powiedział: — Jaka jest różnica między obywatelskim, a społecznym?

cznymi? Jeśli by połączyć je w jednym dziale wraz z USC i podporządkować sekretarzowi, a sprawy mieszkaniowe przekazać z powrotem do gospodarki komunalnej, to okazałoby się, że zbędne jest stanowisko jednego wiceburmistrza.

Ostatecznie w głosowaniu (13 za, 8 przeciw, 5 wstrzymujących) radni przyjęli projekt zarządu. Oznacza on, że w urzędzie powstanie nowy wydział d/ s mieszkaniowych (dotąd był on częścią wydziału d/ s komunalnych), powstanie też Biuro Spraw Społecznych, zajmujące się sportem, patologiami i oświatą. Prawdopodobnie biuro to, USC oraz mieszkaniówka będą podlegały wiceburmistrzowi Lechosławowi Pawlakowi, a trzy kolejne wydziały oraz skarbnik znajdą się pod wiceburmistrzem Stanisławem Poturą.

Jak nas poinformowano, obecnie w Urzędzie Miejskim w Turku pracują na etacie pięćdziesiąt osób. (a)

24 września zakończyły się II Międzynarodowe Targi „POLEXPOR KOWNO 95”. Ta największa polska prezentacja poza granicami Rzeczypospolitej jest sukcesem głównego organizatora Targów Polsko - Litewskiej Izby Gospodarczej. O sukcesach mogą też mówić wystawcy. W porównaniu z ubiegłorocznymi Targami dało się zauważyć większe zainteresowanie firm z Polski, Litwy, Łotwy i Białorusi.

Zorganizowanie tej imprezy znacz-

nieczek - jeden z dyrektorów firmy mówi, że prowadzony przez niego dział eksportu powoli zaczyna przypominać Wieżę Babel. „Juz tylko Dzień dobry!” mówi się po polsku a gabinet i pomieszczenia Działu Handlowego to miejsce najczęstszych spotkań handlowców litewskich z przedsiębiorcami z Rosji czy Ukrainy”.

Z wieloma problemami stykali się wystawcy na tegorocznych Targach i zapewne z wieloma będą się jeszcze stykać. Coraz trudniej jest też porozu-

## Włócznie i klejem

nie ułatwiło otwarcie nowego przejścia granicznego Budzisko Kalwania. Tym samym 40 godzinne oczekiwanie na granicy - zmora wielu ubiegłorocznych wystawców - przestało być posępną regułą.

Wśród ponad 180 firm uczestniczących w Targach dobrze już znane są na Litwie „Elektrim”, „Budimex” oraz - niemal gospodarz na wschodnim rynku - łódzki „ATLAS”, którego klej do glazury i towarzyszące mu kolorowe reklamy spotkać można we wszystkich litewskich sklepach z materiałami budowlanymi.

Nie też dziwnego, że „WŁÓCZNIJA JACWINGÓW” - główna nagroda kowalskich targów przyznana została właśnie „ATLASOWI”. Leszek Gab-

nielczak - jeden z dyrektorów firmy mówi, że prowadzony przez niego dział eksportu powoli zaczyna przypominać Wieżę Babel. „Juz tylko Dzień dobry!” mówi się po polsku a gabinet i pomieszczenia Działu Handlowego to miejsce najczęstszych spotkań handlowców litewskich z przedsiębiorcami z Rosji czy Ukrainy”.

Z wieloma problemami stykali się wystawcy na tegorocznych Targach i zapewne z wieloma będą się jeszcze stykać. Coraz trudniej jest też porozu-

(Tekst nadesłany przez firmę „Atlas”)

**RYTOMEX**

**GLAZURA TERAKOTA**

REZPOSREDNI IMPORTER  
NAJNIŻSZE CENY W POLSCE

**ATLAS KLEJE DO GLAZURY**

klej ATLAS 25 kg - cena hurt. 10.40 + 7% VAT  
klej ATLAS 25 kg - cena det. 11.60 + 7% VAT

**TUREK, ul. Kaliska 69**  
**tel. (0-63) 78-44-96**



# W drodze do kariery

**Zespół „Medium” istnieje już siedem lat. Tworzą go Robert Wręczycki — vocal, Wojtek Prusinoski — instrumenty klawiszowe i Ireneusz Szymczak — instrumenty klawiszowe, gitara.**

— Co zmieniło się w zespole w ciągu siedmiu lat jego działalności? — pyta my Wojtkę Prusinoskiego i Irka Szymczaka.

I.S. — Wielokrotnie zmieniali się muzycy tworzący „Medium”, ale największe zmiany nastąpiły w naszym instrumentarium. Staraliśmy się nadążać za nowościami technicznymi w muzyce elektro-nicznej.

W.P. — Niedawno kupiliśmy najnowszy model Korga, a już planujemy kolejne zakupy. Najpilniejszą sprawą jest wymiana nagłośnienia, gdyż to które mamy posiada zbyt małą moc.

— Tej klasy sprzęt muzyczny jest drogi. Czy to oznacza, że dla Was klezmerstwo jest dochodowym interesem?

I.S. — Były czasy kiedy graliśmy dużo na zabawach, weselach. Obecnie moda na zabawy przemigła, a wesela odbywają się głównie wiosną i jesienią. Stąd też nasze muzykowanie traktujemy bardziej jako hobby niż sposób zarobkowania.

W.P. — Koszty zakupu sprzętu muzycznego są olbrzymie. Pracujemy zawodowo, stąd też jeżeli nie udaje nam się zarobić na jego wymianę graniem, dokładamy z pensji.

— Co na to Wasze rodziny, żony?

W.P. — Bywają przerażone, ale mają do nas zaufanie.

— Co zrobicie kiedy zabraknie grań?

I.S. — Wpadliśmy w natóg grania. Kiedy przychodzi sobota i nigdzie nie wyjeżdżamy, zaczyna nam czegoś brakować. Jeżeli braknie grań, wystawimy grila w ogrodzie i będziemy grać dla siebie. Sądzę jednak, że nie dojdzie do tego.

— Jaka muzykę wykonujecie?

W.P. — Muzykę taneczną. Repertuar mamy urozmaicony począwszy od walca,

skończywszy na disco polo.

— Jakiej muzyki słuchacie?  
I.S. — Najbardziej lubimy słuchać rocka.

— Disco polo staje się coraz bardziej popularne. Kapele uprawiające ten gatunek muzyki wydają płyty, koncertują, nagrywają teledyski. Czy nie marzy Wam się taka kariera?

W.P. — Przygotowujemy się do próbnego nagrania w profesjonalnym studiu. Pracujemy już nad repertuarem. Jeżeli wszystko pójdzie po naszej myśli, być może już w przyszłym roku wydamy pierwszą kasetę.

— Kto pisze dla Was piosenki?

W.P. — Irek pisze muzykę, a słowa Andrzej Marciniak.

— Pozostaje mi życzyć Wam dużo szczęścia w drodze do kariery.

I.S. W.P. — Dziękujemy.  
rozmawiał Andrzej R. Tyczyno



„Medium” w czasie koncertu z okazji wydania setnego numeru „Echa Turku”

# Klitoris coraz sławniejszy

**Z**espół rockowy „Klitoris”, który w maju zdobył pierwsze miejsce na przeglądzie muzycznym zorganizowanym przez MDK, ma za sobą pierwsze nagrania w profesjonalnym radiu.

Czterej młodzi chłopcy: Marcin Wojciechowski (gitara), Bartek Tyrawski (gitara), Mateusz Turkiewicz (gitara) i Marcin Kurzaj (perkusja) w nagrodzie za udany występ pojechali do Poznania, gdzie w studiu „Gielda” zarejestrowano ich trzy utwory. Pobyt w Poznaniu pozwolił im nawiązać kontakty z profesjonalistami z tej branży. Nagrane utwory prawdopodobnie zostaną już wyemitowane w poznańskim Radiu „Merkury”. Dla tak młodego zespołu jest to pewien sukces, choć chłopcom marzy się nagranie własnej płyty. Koszt takiej imprezy ocenia się na ok. 5 tys. nowych złotych, ale jeśli znajdą się zechcą dofinansować to przedsięwzięcie, to są szanse na powodzenie. Na razie młodzi muzycy ćwiczą w piwnicy jednego z członków zespołu i szukają zamownych miłośników mocnego uderzenia.

**P**s. Zespół „Klitoris” dzięki firmie Grantur” za pomoc w drodze do Poznania.

**W** budynku Domu Dziecka w Turku, spostrzeżono dym wydobywający się z pomieszczenia sypialnego, w którym przebywały dzieci. Natychmiast powiadomiono straż. Zaledwie po upływie kilku sekund, cztery samochody gaśnicze i trzy specjalistyczne: z drabiną mechaniczną, sprzętem oświetlającym i oddymiającym pędziły w kierunku ul. Konińskiej.

Zarządzono ewakuację dzieci. W chwili po przyjeździe wozów strażackich, przybyły samochody pogotowia i policji. Kiedy wychowankowie znaleźli się już na zewnątrz budynku okazano się,

Po zakończeniu akcji nastąpiło jej podsumowanie przez zastępcę komendanta KR PSP st. asp. Antoniego Owczarka oraz delegowanych na ćwiczenia przedstawicieli KWPS: zastępcę naczelnika wydziału Planowania Operacyjnego kpt. Marka Kubiaka i mł. kpt. Dariusza Stasiaka. Wszyscy wysoko ocenili sprawność strażaków i personelu Domu Dziecka.

Również wiceburmistrz Lechosław Pawlak docenił prowadzone działania ratowniczo-gaśnicze PSP, OSP, policji i pogotowia, stwierdzając m.in. że w ramach posiadanych kompetencji

# Akcja strażaków

że gdzieś w środku pozostało jeszcze dwoje dzieci.

Dowodzący akcją st. kpt. Stanisław Jankowski podjął decyzję o jednoczesnym prowadzeniu akcji gaśniczej i poszukiwaniach zagrożonych wychowanków. O 16.25 dzieci zostały odnalezione. Udzielono im pierwszej pomocy i przekazano pod opiekę sanitariuszom pogotowia ratunkowego. Pożar ugaszono.

W czasie prowadzenia akcji, ruchem na ulicy Konińskiej kierowali policjanci.

Tak wyglądały ćwiczenia Państwowej Straży Pożarnej, przy współudziale policji i pogotowia.

Na miejsce ćwiczeń przybyli: komendant RPSP st. kpt. Leonard Soja oraz wiceburmistrz Lechosław Pawlak.

i środków finansowych miasto będzie wspomagało te instytucje.

Ćwiczenia strażackie były zorganizowane zgodnie z zaleceniem Komendy Głównej PSP. Następnie tego typu akcje będą przeprowadzone na terenie obiektów, w których w czasie powstającego pożaru istnieje zagrożenie dla zdrowia i życia ludzkiego.

Wszystkim bardzo podobała się szybkość i sprawność strażaków. Szczególnie zainteresowane całą akcją były dzieci z Domu Dziecka.

Reportarka „Echa Turku” miała zaszczyt przybyć na miejsce samochodem pożarniczym na sygnale, z bardzo sympatyczną i odważną ekipą strażaków.

(k)

# Szansa dla oszczędnych

**Komunikat na temat dodatkowych emerytur („Echo Turku” nr 20, str. 14) wywołał spore zainteresowanie wśród Czytelników. O przedstawienie dodatkowych wyjaśnień poprosiliśmy szefową PZU Życie S.A. w Turku, panią HELENĘ GRADECKĄ.**

— Wykupując polisę ubezpieczeniową na życie mamy gwarancję, że w przypadku nagłej śmierci nasza rodzina otrzyma stałą rentę?

— Nie tylko. W polisie określony jest wiek, do którego ona obowiązuje. Jeśli nasz klient, cały i zdrowy dożyje tego wieku wówczas otrzymuje określoną w polisie sumę, którą ewentualnie może zamienić na dodatkową emeryturę.

— Jakie obowiązują terminy przy tego typu transakcji?

— Ubezpieczamy osoby w wieku od 18 do 65 lat, na minimum pięć lat. O reszcie, a więc składkach, okresie ubezpieczenia, decyduje sam klient.

— A jeśli ktoś wyjedzie za granicę, zachoruje lub zginie w wypadku, co wtedy?

— W dodatkowych wersjach

ubezpieczeń PZU Życie S.A. zobowiązuje się do przyjęcia opłaty składek za klienta w okresie jego niezdolności do pracy. Jeśli klient zginie w wyniku niesześciwego wypadku nasza firma zobowiązuje się do wypłaty osobie uposażonej dodatkowy 100% aktualnej sumy ubezpieczenia. Jestli chodzi o wyjazdy zagraniczne, to pragniemy, że nasza polisa jest ważna na całym świecie.

— Czy pieniądze, które klient otrzymuje od was są opodatkowane?

— Ani stała renta, ani też jednorazowe świadczenie nie podlegają opodatkowaniu. W przypadku zawarcia ubezpieczenia grupowego składki płacone przez firmę na rzecz pracownika stanowią tzw. koszty uzyskania przychodu i nie są obciążone składką ZUS.

**Informacji o nowych formach ubezpieczeń i dodatkowych emeryturach udziela PZU ŻYCIE S.A.**

**Turek ul. Uniejowska 6a tel. 78-48-33**

(374) / E 89

# Szlakiem tradycji tkackich

Pod takim hasłem zorganizowano konkurs, który był przedłużeniem imprez związanych z „Dniami Dziedzictwa Europejskiego” w Turku.

Organizatorem konkursu była Miejska Biblioteka Publiczna i Muzeum Rzemiosła Tkackiego. Na konkurs wpłynęło 21 prac w tym siedem albumów. Jury w składzie: Hanna Chojnka-Bartosz (LO), Anna Makarska (LO) i Grażyna Piasecka (MKT) dokonało oceny wszystkich prac biorąc pod uwagę znajomość faktów związanych z historią tkactwa na Ziemi Turkańskiej, styl literacki prac, estetykę i opracowanie graficzne. Za najlepszy album pierwszą nagrodę otrzymała Katarzyna

Karwińska z klasy VIII a SP nr 1, drugą nagrodę otrzymała uczennica tej samej klasy Kamila Kurzawińska. Jury wyróżniło też prace Justyny Katabun (SP nr 2, kl. VIIIA) i Emilii Szczecińskiej (SP nr 5 kl. VIII b).

W kategorii reportażu pierwsze miejsce zdobyła Agnieszka Unton, drugie Ewa Buchali, a wyróżnienie otrzymała Karolina Pakos (wszystkie z klasy VIII SP nr 5). Poniżej publikujemy fragmenty reportażu Agnieszki Unton. (4a)

## Agnieszka Unton

# Obchody „Dni Dziedzictwa Europejskiego” w Turku i okolicy

... Jest godz. 9.45. Wsiadamy do autobusów i wyjeżdżamy z Turku. Pierwszą miejscowością w planie wycieczki jest wsiadawców. Weszliśmy tam do Domu Kultury. Po chwili przyszli dwaj przystojni panowie. Jest to pan Henryk Trocha i Krzysztof Krawczyk. Oboje zaczęli opowiadać pokrótce historię wsiadawców. To było niezwykle. Nigdy nie pomyślałabym, że ta miejscowość ma tak ciekawą historię: - Władysławów swą nazwę zawdzięcza Łokietkowi - powiedział pan Trocha. Opowiadał on, że ta dzisiejsza miejscowość, była niegdyś miasteczkiem szlacheckim. Zdziwiło mnie to, gdyż nigdy nie o tym nie słyszałam. W 1807 r. zostało przyłączone do Księstwa Warszawskiego. Następnie w 1815 r. po kongresie Wiedeńskim zostało otwiera-

ne od Wielkopolski i wcielone do zaboru rosyjskiego. W 1939 r. Władysławów zostaje zajęty przez hitlerowców. Kilka lat później, bo w 1945 r. zostaje wyzwolony.(...)

Następnie byliśmy w Tuliszkowie. Tam też usłyszałam bardzo dużo ciekawostek i odwiedziłam wiele interesujących miejsc, o których nie miałam pojęcia. W 1886 r. otrzymałam prawa miejskie. Tuliszków miał wielu właścicieli. Do tej pory najbardziej pamięta się rodzinę Zarębów. Na miejscu obecnego tam dziś Domu Kultury, był kiedyś drewniany Spichlerz. Wybudowany został na przełomie XVIII i XIX w. W spichlerzu przechowywano ponad 5 tys. ton zboża. Po 1945 r. uznano go za resztówkę i rozebrano.(...)

Zapraszamy też do Turku, który w tych

## MIEJSKI DOM KULTURY w Turku proponuje:

18.10 - godz. 14.00, 18.00 Zajęcia zespołu teatralnego „Chadwao”  
19.10 - godz. 17.00 Zajęcia zespołu wokalnego  
20.10 - godz. 17.00 Zajęcia koła plastycznego, zajęcia zespołu tanecznego  
21.10 - godz. 9.00 Próba zespołu „Kłoszard”  
21.10 - godz. 15.00 Koncert charytatywny  
23.10 - godz. 16.00 Zajęcia dziecięcego koła rękodziela artystycznego  
24.10 - Próba zespołu „Samaria”  
25.10 - godz. 14.00, 18.00 Zajęcia teatru ruchu „Chadwao”  
26.10 - godz. 18.00 Spotkanie z lek. med. Adamem Kuszałem spec. chorób wewn.

26.10 - godz. 17.00 Zajęcia koła komputerowego  
godz. 17.00 Zajęcia zespołu wokalnego  
27.10 - godz. 17.00 Zajęcia zespołu tanecznego  
godz. 17.00 Zajęcia koła plastycznego  
28.10 - godz. 9.00 Próba zespołu „Kłoszard”  
30.10 - godz. 16.00 Zajęcia dziecięcego koła rękodziela artystycznego

### KINO TUR proponuje:

21.10 - 23.10 godz. 17.00, 19.00 „PULP FICTION” film prod. USA od l. 15  
24.10 godz. 16.30, 19.00 „BATMAN FOREVER” film prod. USA od l. 15  
28.10 - 30.10 godz. 17.00, 19.00 „INTELLIGENT in ARMII” film prod. USA od l. 15

latach też ciężko pracuje. W 1820 r. przystąpiono do rozbudowy przemysłu włókienniczego w rejonie Turku. W 1826 r. sprowadzono do miasta tkaczy z Czech, Saksonii i Wielkiego Księstwa Poznańskiego. Przez następne lata Turcy cały czas się rozwijają. Opowiem ci o tym, jak zaistniała nasza, działająca do dzisiaj „Miranda”. W 1908 r. powstała w Turku pierwsza fabryka włókiennicza Müllera. Kto by się spodziewał, że rozwój tkactwa rozpoczęli w Turku obcokrajowcy, a nie Polacy? Mieściła się ona przy ul. Kaliskiej, w miejscu obecnej starej „Mirandy”. Dała ona początek Zakładowi Przemysłu Jedwabniczego „Miranda”. W tym czasie po raz pierwszy zamontowano w Turku cztery

krosna napędzone motorem benzynowym. W Turku nie było jeszcze tkactwa artystycznego. Zarówno fabryka Müllera, jak i powstała w 1936 r. Spółdzielnia Pracy „Tkacz” produkowały materiały użytku codziennego. Jednak w 1929 r. powstała dzięki braciom Heinemu „Fabryka Kap, Makatek, Obrusów, Gobelin”. Wszystkie te tkaniny dekoracyjne, były produkowane na mechanicznych krosnach żakardowych. Fabryka ta mieściła się wówczas na ul. Składowskiego, a teraz ul. Żeromskiego. W Turku istniała wówczas jeszcze jedna fabryka. Była to Fabryka WYROBÓW Bawełnianych. Istniała ona już od 1850 r. Mieściła się przy ul. Tkackiej 36, w dzielnicy „Półko”. Obecnie jest to ul. Żeromskiego 12.

## Nowo otwarty sklep Mini - MAX

Turek ul. 650-lecia (deptak)  
oferuje

szeroki asortyment:  
- odzieży dziecięcej  
- odzieży młodzieżowej  
- bielizny, rajstop, skarpet

NAJNIŻSZE CENY!  
ZAPRASZAMY

Mieszkańcy miasta mogli niedawno zaobserwować instalowanie pierwszych straganów na zieleniaku. Razem ze straganami pojawiły się też pierwsze krytyczne opinie.

## Co nowego na targu?

„Duchy straganów umieszczone są w parku, dlatego nie będą tworzyć atmosfery ochronny przed deszczem.”  
„Materiał, z którego są wykonane jest tańszy do rozcięcia, wystarczy, że przeciąć jakiś chuligan z kijem i można wulkanizować dach. Tylko jak przeciąć co do czego, to będziemy sami sobie latać dziury, bo materiał sam powiedział, że nie mają na to pieniędzy.”  
„Ciekawie skąd oni wytrzasnęli te stragany, pewnie kupili na wyprzedzenie na targach poznańskich.”  
„Mandel na targu jest coraz bardziej straszącym zajęciem. Mało tego, na nas okradają, pałą nam budki, więc jeszcze ciagle są jakieś problemy. Dlatego naprawdę jesteśmy prostymi ludźmi, nie mamy z tego nadzwyczajnych zysków, zarabiamy jak każdy inny na życie. Prawde mówiąc mamy

dosyć tego całego bałaganu.

Opinie te przedstawił wiceburmistrzowi Stanisławowi Poturale, który zdemontował plotki.

„Nieprawda jest to, że stragany zostały kupione, bo pożyto się ich po targach w Poznaniu. Poprzednie stragany także dokładnie nie chroniły handlowców przed zimnem. Na pewno poprawiły się warunki dla kupujących. Można wygodnie zrobić zakupy, a o to przecież chodziło. Wygląd straganu zniżył się po dalszej rozbudowie. Do końca listopada powstanie ogrodzenie od strony sądu i zostanie utwardzony teren. Ponadto porzucą trochę czasu, aby ludzie mogli zaakceptować powstające zmiany.”

Miejmy nadzieję, że wszyscy po tym okresie próbnym będą mieli bardziej optymistyczne nastawienie do zmian zachodzących na targowisku.

Katarzyna Łuczak

## Ptaki odleciały

Nareszcie nie ma już ptaków w parku przy kościele. Jeszcze niedawno wydawało się, że problem ten jest nierozwiązalny. Stosowano wszelkie możliwe sposoby, aby pozbyć się gawronów. Rozważano nawet możliwość zastosowania ultradźwięków. Nie pomagały rady Wydziału Biologii na UAM w Poznaniu, aby gniazda zalewać wodą. Pozostało tylko systematyczne sprzątanie alejek, co wcale nie było łatwe do wykonania.

Okazało się, że jednak istnieje sensowne rozwiązanie sprawy bez wielkich nakładów finansowych. Pośrednio pomogły w tym władze miasta Łodzi. Tam też pożyto się gawronów.

Do Turku przyjechał doktor biologii Edward Tranda, który rozpoczął skuteczną walkę z ptakami. Cała akcja polegała na tym, że odtwarzano głos gawrona, który ostrzeża przed niebezpieczeństwem. Na wydany sygnał ptaki podrywały się do lotu. W tej chwili gawronów nie ma, chociaż nie wiadomo jeszcze na jak długo. Pozostały tylko nieliczne kawki i szpaki, których niestety nie udało się wy-

płoszyć. Akcja będzie powtarzała się kilkakrotnie w ciągu trzech lat, po tym okresie gawrony powinny wnieść się na stałe z naszego miasta. Cała operacja kosztowała Urząd Miejski około 800 zł, a skutki daje się już zauważyć. Alejki są czyste, zakład oczyszczania miasta ma mniej pracy, a zadbane parki czeka na spacerowiczów.

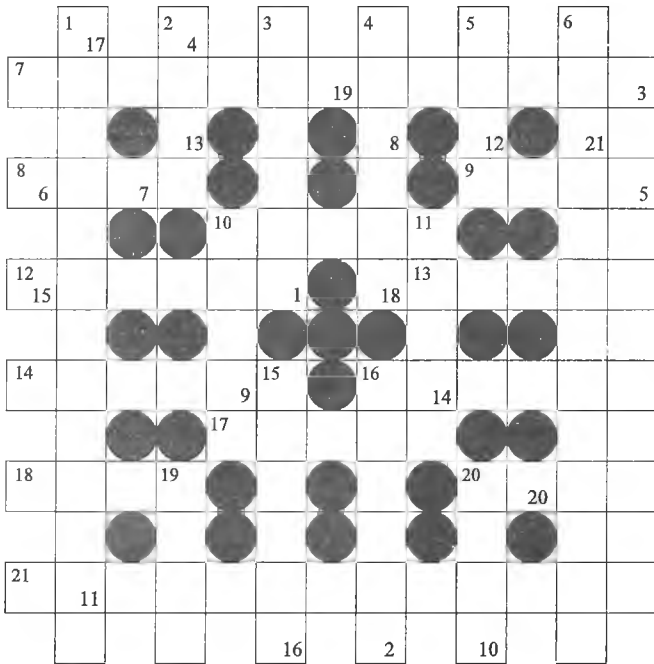
Katarzyna Łuczak

## Popierają Wałęsę

W Koninie powstał wojewódzki komitet poparcia kandydatury Lecha Wałęsy na urząd prezydenta. W jego składzie znalazło się szereg osób z rejonu turkowskiego. Między innymi są to: Jan Radziński, Henryk Kranc, Jerzy Wesotowski, Jan Pawłowski, Tadeusz Rabięga, Piotr Schulz, Jadwiga Trojan, Albin Zańko, Jerzy Pacholski. (art)

# Krzyżówka dla dorosłych

22



**POZIOMO:**

7. Wędrowny turysta 8. Dawka 9. Badańzanian 10. Los 12. Dmuchań łódź 13. Stary volkswagen 14. Napój alkoholowy 16. Opiekun 17. Barwa 18. Nad kuchnią 20. Stragan 21. Opis własnego życia

**PIKOWO:**

1. Zrzesza automobilistów 2. Różga 3. Wódz Kozaków 4. Kończy „Pana Tadeusza” 5. Zwierzę hodowlane 6. Czynność dotycząca listów w czasie stanu wojennego 10. Mały Tomasz 11. Na świecie 15. Zawód 16. Wynik działania arytmetycznego 19. W wyposażeniu murarza 20. Państwo

**Komputerowe Badanie Wzroku**  
**Lekarz Okulista**  
 przyjmuje: w środy i czwartki od 15.30  
**OPTYK**  
 Plac Sienkiewicza 20

## Psychozabawa

*Dla młodych małżeństw*

Psychozabawa przeznaczona jest wyłącznie dla par małżeńskich, będących ze sobą nie więcej niż pięć lat. Do każdego pytania są trzy warianty odpowiedzi: **TAK — CZASAMI — NIE**. Każdorazowo trzeba wybrać jeden z nich. Za każdą odpowiedź „tak” policz sobie — 2 pkt, za „czasem” — 1 pkt, za „nie” — 0 pkt.

### PYTANIA DLA MĘŻA

**Czy robisz żonie wyrzuty, że:**

1. Cały dzień chodzi po domu w papilotach
2. Wszędzie się spóźnia z jej winy
3. Śmieje się z byle czego
4. Za dużo pali
5. Bardzo długo rozmawia przez telefon
6. Znowu przypaliła obiad
7. Wiecznie siedzi u fryzjera
8. Jest łakomczuchem i ostatnio znów przytyła
9. Stale rozwiązuje krzyżówki i zadaje cię pytaniami o brakujące słowa
10. Bez pytania zabiera twój samochód, przez co ty na ważne spotkanie musisz iść się autobusem
11. Ostatnio bardzo się stroi (czyżby dla innego mężczyzny?)
12. Choć nie potrafi obchodzić się

- z twoim osobistym komputerem, ciągle próbuje coś przy nim majstrować
13. Czesze się nad umywalką choć wie, jak nienawidzisz mydła pokrytego włosami
14. Gdy podaje ci kawę, zawsze wyleje trochę na spodeczek
15. Ma do ciebie najwięcej spraw wtedy, kiedy oglądasz ciekawy mecz w TV

### PYTANIA DLA ŻONY

**Robisz mężowi wyrzuty że:**

1. Znowu bierze czystą koszulę, a kto będzie prać?
2. Ciągle tylko wyleguje się na kanapie z nosem w gazecie
3. Znowu wypalił dziurę w fotelu, a nowego nie chce kupić
4. Przejada się
5. Nic nie potrafi, nawet zabić karpia



i znajdź dzisiaj szczegółów różniących oba rysunki.



6. Nie odwiesi ubrania z powrotem do szafy tylko rzuci gdzie popadnie
7. Po powrocie do domu na powitanie woła od progu „Jeść”, a nigdy nie pocałuje
8. Na obiad chciałby jeść wyłącznie kotlet schabowy lub zrazy
9. Nigdy sam nie pomyśli o wyniesieniu śmieci
10. Tylko by oglądał programy sportowe w TV
11. Krzyczy na ciebie, a ty przecież nie jesteś głucha
12. Jeżeli coś mówi, to wyłącznie o seksie i zgrabnych babbach
13. Towarzystwo kumpli przenosi nad twoje
14. Przy czyszczeniu zębów znowu opryskał całe lustro
15. Znow nie wytarł butów o wycieraczkę

- Po zsumowaniu wszystkich odpowiedzi (szczerze!) szukaj słów prawdy o swoim partnerze wśród podanych odpowiedzi.**
- 0-9 pkt** — Twój partner jest wręcz ideałem. Wprost nie do wiary, że można dziś spotkać jeszcze kogoś takiego! Szanuj go i pilnuj, żeby ci go ktoś nie chciał porwać.
- 10-14 pkt** — Masz rozsądnego i udanego partnera, który charakteryzuje się spokojem, rozumą i nie przywiązuje wagi do drobnostek ani małych wad.
- 15-19 pkt** — Twój partner

miewa chwile depresji, a wówczas buje swoje błędy czy złe humory znowu na twoje barki. Wytyka ci wiele tu wiele zdrajców.  
**20-24 pkt** — Przyczyną wszelkich zaognień i nieporozumień domowych jest niestety twój partner. Nie potrafi właściwie zrozumieć i stać częstokroć te sytuacje.  
**25-30 pkt** — Straszny pedant z twoim partnera życiowego. Wytyka ci wszystkie niejsze błędy i potknięcia. Zastanów czy warto się męczyć z takim człowiekiem?

Jeśli to możliwe spojrz co w drugiej stronie. Może po wysłaniu przeczytaniu wyników dogadacie w sprawach spornych?



— ... i powiem ci jeszcze jedno: gdyby nie to małżeństwo byłoby naprawdę udane!



# Rozeta dla dzieci

KUPON 1  
22

od 18 do 31 października

w końcu bać się słów, może druga osoba tylko czeka na znak od ciebie.

**WAGA (23.09 - 22.10)** — Nie załamuj się. Jest jeszcze twój przeciwnik, więc żyj dla niego. Zawsze możesz zgromadzić nowe siły, to leży w twojej naturze. W pracy dawno oczekiwana poprawa, musisz tylko uwierzyć w siebie.

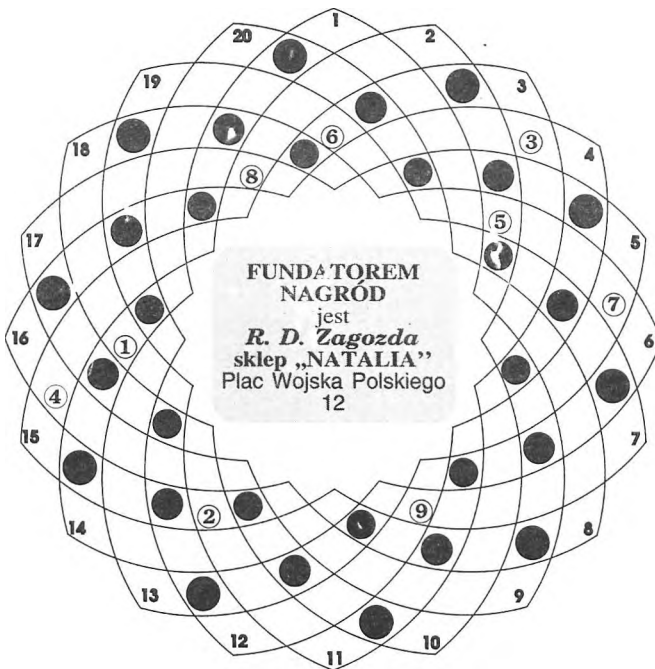
**SKORPION (23.10 - 22.11)** — W życiu jest więcej dni powszednich, niedziele zdarzają się rzadziej niż w kalendarzu. Ale teraz nadchodzi niedziela twojego życia, więc przestań być niedopasowany i chociaż raz zostaw dumę za drzwiami. Może ta okazja więcej się nie powtórzy?

**STRZELEC (23.11 - 21.12)** — Czy w twoim domu cisza nie jest sygnałem alarmowym? Milczysz czy przemilczasz? Zastanów się czy przypadkiem piekło nie jest wynikiem nieudanej próby stworzenia nowego raj.

**KOZIORÓŻEC (22.12 - 20.01)** — Praca, praca ciągle biegniesz, ale czy to najlepsza recepta na życie? Potrzebujesz odpoczynku, lecz na razie możesz o nim tylko pomarzyć. Popatrz na swoich bliskich, może oni zapewnią ci dostateczny relaks.

**WODNIK (21.01 - 20.02)** — Z pewnością coś się wydarzy, coś co zmieni wiele, ale nie wszystko. Z opresji wyjdiesz cało, jednakże uszczerbki na duszy pozostaną do końca twoich dni. Nie ma się czym przejmować, mały hart ducha nie zaszkodzi.

**RYBY (21.02 - 20.03)** — Nie udawaj, pod swoją maską obojętności uczucia zaczynają wrzeć. Nie masz nic do stracenia, więc zamiast udawać zimną rybę, zapal w sobie tą iskrę. Wielka przyszłość stoi otworem, więc nie ma na co czekać.



1. duża serwetka;
2. zalecane przez lekarza w czasie choroby;
3. zaślania scenę;
4. imię koleżanki;
5. funkcja trygonometryczna;
6. utwór muzyczny;
7. część zbioru;
8. czyścioch, strojniś;
9. jeden z czworokątów;
10. mebel;
11. domek na działce;
12. cenny metal;
13. 78-53-41 do „Echa Turku”;
14. leczenie;
15. występuje na scenie i w filmie;
16. przyrząd geometryczny;
17. mała Wanda;
18. nawet on z pustego nie należy;
19. do podlewania;
20. orszak żałobny.

ka (zwycięzcę losowania krzyżówki nr 19 za zniekształcenie jego nazwiska.)



Leszek Górecki

Hasło utworzą litery z pół oznaczonych cyframi od 1 do 9.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 18 otrzymuje dziesięcioletni Leszek Górecki z Turku.

Przepraszamy Tomka Jesion-

(21.03 - 20.04) — Bę... szansę, aby wreszcie... Skorzystaj z niej ko... przecież od dawna... rozmawiać z tą osobą... dni i miesiące zmart... ale lata umierają bez... więc co masz zrobić... zisiaj, a osiągniesz wie...

(21.04 - 21.05) — Fundu... przyjemności o charak... szającym twoje zdrowie... poki nie będzie za póź... nadziei, że w pracy rozpo... gorący okres. Jeżeli te... zasziesz się na odrobinę... niedalekiej przyszłości... docenione.

(22.05 - 21.06) — Zastanów... bywasz rozsądny, w... serce mocniej zabija... swój związek zostaje... na próbę, może pod... chcesz, aby ta próba... egalywnie? Zastanów... nie bez szaleństw, mniej... niż mniema”.

(22.06 - 22.07) — Każdy... jakąś rację, tylko nie... wychodzi na zdrowie... tak przy swoim i cza... z dobrych rad, pamię... w twoich rękach, pamię... końcu jesteś kowalem...

(23.07 - 22.08) — Czeka... zęscia w trudnej sytuac... zach i niepokojach bę... wiele powodów do... niesz nastroja cię dość... uważaj, bo możesz... wdychać przez cały...

(23.08 - 22.09) — Po co... wujesz i ciągle chcesz... Nie każdy jest or... z nami warto obniżyć loty, przestań... zakochany, to przestań...

Prześlij na adres redakcji prawidłowe rozwiązanie zagadek oznaczonych literami A i B, weźmie udział w losowaniu nagrody.

Zadanie z nr 20 „Echa Turku” okazało się tak trudne, że nie nadeszła do redakcji żadna odpowiedź.

W niniejszym widocznym był fragment ZPJ „Miranda” w Turku i teren go otaczający.

W rubrice brzmiało — Kto umie dobrać rymy, nie jest jeszcze poeta.

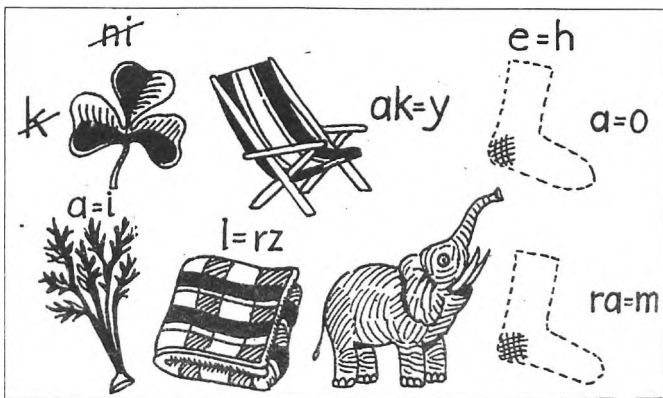
gdzie to?



A  
2

## Rebus pięciowyrazowy

B  
1



# ECHO SPORTOWE

W całym kraju jest ich około dwustu. W naszym województwie tylko jeden. Mieszka w Turku.

Darek Jasiakiewicz rozpoczął treningi już w wieku czternastu lat. W 1980 roku został członkiem sekcji Aikido prowadzonej przez sempai Edwarda Kowalczyka. Po czterech latach uprawiania Aikido postanowił zmienić styl i zajął się karate kyokushin. Dziś tak tłumaczy motyw swej decyzji:

— Bliskie mi były zasady etyczne, którymi kierowali się twórcy tego stylu walki, a więc: nie bij młodszego, nie uderzaj pierwszy, szanuj starszych. Poza tym od ćwiczących nie wymaga się, aby osiągnęli znaczące wyniki sportowe lub aby byli mistrzami. Nie ma obsesji porównywania się z najlepszymi. Można trenować nawet jeżeli nie osiągnęło się wyników sportowych. Dla uprawiania karate nie trzeba porzucić innych pasji. Tajniki tej walki poznaje się przede wszystkim dla siebie, dla własnej satysfakcji.

W połowie lat osiemdziesiątych Darek ćwiczył także Kung-Fu, boks i judo. W Turku był współzałożycielem Klubu Sportów i Sztuk Walk. W szeregach tego klubu w ostatnich latach ćwiczyło kilkuset młodych zawodników.

Oprócz działalności w klubie, pracy w policji, Darek doskonalił cały czas swoje umiejętności w zakresie karate kyokushin. Był jednym z 25 tysięcy

uprawiających ten sport w całej Polsce. Prawie każdy z nich marzy o tym, aby zdobyć najwyższy tytuł mistrzowski: czarny pas. Darek zrealizował to marzenie.

System przygotowania i przeprowadzenia takiego egzaminu jest niezwykle rozbudowany i obejmuje nie tylko aspekty sprawności fizycznej, ale także bada odporność psychiczną zawodnika

## CZARNY PAS

i jego hart ducha. W karate kyokushin egzaminu są tylko raz w roku. Organizowany jest specjalny obóz, w którym uczestniczą egzaminatorzy z kilku państw. W tym roku zgrupowanie takie zorganizowano w Kokoiku k/ Lublińca. Tam był też Darek.

— Ćwiczyliśmy cztery razy dziennie. Po kilku dniach takiej zaprawy rozpoczął się egzamin. Na początku należało zaprezentować umiejętności techniczne: kata, kichon i kombinacje. Trwało to prawie cztery godziny. Potem nastąpiła walka. Przeciwnikiem byli karatecy stale zmieniający się, w poczęści, nie zdający egzaminu. Większość z nich posiadała już tytuł mistrzowski. Takich walk było około trzydziestu.



Darek Jasiakiewicz podczas wykonywania tobi ukiro geri

W ostatnią sobotę września na stadionie „1000—lecia” odbył się pierwszy turniej piłki nożnej o puchar dyrektora kopalni.

## Kopalniane rozgrywki

W meczu wzięły udział drużyny NSZZ „Górników”, NSZZ „Solidarność”, Związku Zawodowego Pracowników Dozoru, oraz reprezentacji dyrekcji. Uroczystego otwarcia turnieju dokonała orkiestra kopalniana pod kierunkiem kapelmistrza Zenona Jankowskiego. W meczach eliminacyjnych pomiędzy drużynami związków uzyskano następujące wyniki:

NSZZ „Górników” — NSZZ „Solidarność” 0 : 3

NSZZ „Górników” — ZZPD 1 : 0

NSZZ „Solidarność” — ZZPD 4 : 0

Tym samym pierwsze miejsce w grupie związkowej zajęła drużyna NSZZ „Solidar-

ność”, która w meczu finałowym pokonała reprezentację dyrekcji 2 : 0. Zwycięska reprezentacja otrzymała okazały puchar dyrektora i tradycyjną beczkę piwa. Nagrody wręczał dyrektor Zdzisław Czajka.

Uczestnicy meczu otrzymali także nagrody indywidualne. Najlepszym zawodnikiem turnieju został Włodzimierz Pawlak z EFA, najwięcej bramek strzelił dwaj pracownicy Grzegorz Wojtczak z ANZ i Marian Staciwiński z KNW. Za najlepszego bramkarza uznano Piotra Prusinińskiego z WNW. Najstarszymi uczestnikami rozgrywek byli Wojciech Białczak z RWN i Zenon Kolenda z EWT. (KŁ.)



Narada w przerwie finałowego meczu. Rada przewodniczącego NSZZ „S” byli skutecznie, gdyż jego drużyna pokonała reprezentację dyrekcji i zdobyła puchar dyrektora

Tę wypowiedź należałoby uzupełnić o opis walki w stylu kyokushin. Walką nie stosującą ochraniaczy, a wymiana ciosów odbywa się na zasadzie full contact. Pozornie wygląda to na brutalną i bezpardonową bijatę. W rzeczywistości jest to skomplikowany system ataku i obrony według ściśle określonych reguł. Po kilku minutach takiej walki zmęczenie ścina z nóg najodporniejszych zawodników.

Mistrzostwo w stylach pełnokontaktowych w karate, w tym i kyokushin, jest umiejętnością realnej walki w warunkach ekstremalnych. W innych stylach mistrzowie niekiedy przez całe życie nie stoczyli żadnego pojedynku. Takie mistrzostwo trudno zweryfikować. Jeszcze więcej wątpliwości mogą budzić różni „samozwańcy mistrzowie”, którzy organizują szkolenia karate bez jakiegokolwiek uprawnień. Darek Jasiakiewicz

uważa, że tego typu przypadki przyniosą szkodę wszystkim karatekom.

— Osoby udostępniające sale powinny żądać udokumentowania uprawnień instruktorskich i pozwolenia na działalność, które wydaje Wydział Spraw Społecznych Urzędu Wojewódzkiego. Zdarza się, że tacy pseudo-sportowcy nadają potem tytuły, przyznają stopnie, które nie mają żadnej wartości. Zakładane przez nich kluby najczęściej nie ubezpieczają ćwiczących.

Dla postronnych obserwatorów karate jest sportem brutalnym i niebezpiecznym. Tymczasem integralną częścią ćwiczeń jest medytacja, koncentracja, kształtowanie odporności psychicznej, umiejętność szybkiego odprężenia się i relaks. Zaś co do wypadków, to oczywiście zdarzają się one także karatekom, ale statystyki nie potwierdzają tego, aby był to sport wyjątkowo niebezpieczny. Kontuzje odnoszą także piłkarze, lekkoatleci, pływacy. Można powiedzieć, że ćwiczenie odporności w ramach karate zmniejsza ryzyko odnotowania uszczerbku na zdrowiu.

Czarny pas to nie tylko sukces zawodnika. To satysfakcja dla całego środowiska. Darek wie, że zdobyte przez niego tytuły mistrzowskie sprawiło radość wielu ludziom w naszym mieście.

— Chciałbym podziękować wszystkim, którzy pomogli mi w osiągnięciu tego sukcesu. Przede wszystkim mojemu najbliższemu rodzinie: żonie, córce, synowi, członkom naszego klubu, kolegom i przełożonym z pracy. Będę teraz pracował nad tym, aby jeszcze bardziej rozpropagować w naszym mieście idee sztuk walk i stworzyć warunki młodym adeptom karate do uprawiania tej trudnej dyscypliny sportowej.

Andrzej Piasecki

Informacja o zapisach do klubu karate tel. 78-40-52 lub 78-19-78

## Obiecujący debiut

Lukasz Berliński skoczył 200 cm, podczas zawodów w Kielcach uznawanych za nieformalne mistrzostwa Polski młodzików.

Lukasz mieszka w Władysławowie, ma 15 lat i jest uczniem Zespołu Szkół Górnichych w Koninie. Lekkoatletykę trenuje w turkowskim „Maratonie”. Trenuje go ojciec - nauczyciel w I we Władysławowie.

Rozgrywany w Kielcach Mały Memoriał Janusza Kusocińskiego (trak-

towany wśród sportowców jako mistrzostwa Polski), był dla Lukaszapierwszą imprezą o takiej randze. Debiut ten wypadł niezwykle pomyślnie. Lukaszowi brakowało tylko jednego centymetra do ustanowienia nowego rekordu Polski. Natomiast nowolig, który zajął drugie miejsce, skoczył 190 cm.

Wszystko wskazuje na to, że w szeregach „Maratonu” rodzi się nowy talent.

## Piłkarze w mundurach

W rozgrywanych po raz czwarty meczach futbolowych o puchar Komendanta, najlepsi okazali się policjanci z wydziału kryminalnego.

Oprócz nich w zawodach uczestniczyli funkcjonariusze z Posterunku Policji Lokalnej, PG, komisarzy w Uniejowie i Swinicach oraz „drogowki”. Mecze rozgrywano systemem „każdy z każdym”. Po raz kolejny bezkonkurencyjni okazali się piłkarze z kryminalnej w składzie: Romuald Nowak, Dariusz Jasiakiewicz, Jan Wodźniński, Jan Zaczek, Janusz Szlagowski, Stefan Siciński, Jacek Bednarkiewicz. Mimo, że grupa ta ma zaawansowaną średnią wieku, to jed-

nak nie tylko bez trudu pokonała rywal, ale także wygrała mecz z reprezentacją najlepszych zawodników z pozostałych drużyn.

Zwycięzcy otrzymali na własność puchar Komendanta, a wszyscy zawodnicy uczestniczący w meczach z piątko-ufundowanym przez NSZZ Policjantów.

Ps. Mecz piłki nożnej rozegrany pomiędzy reprezentacjami dwóch komend policji i wojska, zakończył się przegraną zwycięstwem policjantów 8:1. Rewanż zapowiedziano na listopad, ale tym razem mundurowi mają grać w siatkówkę.

# Sport w pigulce

## Lekkoatletyka

W inauguracyjnym spotkaniu sportowego roku, odbyły się w Koninie, zawody lekkoatletyczne młodzieży szkół średnich. Pierwszą w nich wiodli uczniowie Szkoły Rolniczej w Kaczkach Szkoły Ogólnokształcących w Turku.

### Klasyfikacja zespołowa dziewcząt

1. Tur
2. Kaczkowski
3. Konin
4. Turek

### Klasyfikacja zespołowa chłopców

1. Tur
2. Kaczkowski
3. Konin
4. Turek

W zawodach dziewcząt najlepsze wyniki uzyskały:

- Żaneta Łęczycka, Kaczkowski
- Sylwia Flejter, Turek — 65,3 s
- Barbara Zawada, Kaczkowski

W zawodach chłopców najlepsze wyniki osiągnęli:

- Arkadiusz Malolepszy — 11,43 s
- Paweł Jabłoński — 53,07 s
- Dariusz Malesza — 2.05,6 min
- Piotr Sarniak — 4.19,6 min
- Tomasz Jasiakiewicz — 41,68 m
- Dawid Szymanowski — 6,19 m
- Paweł Hoinacki — 1,80 m

\*\*\*

W Kaczkach odbyły się mistrzostwa województwa uczniów klas I i II szkół podstawowych w lekkoatletyce.

W zawodach poszczególnych konkurencji zwyciężyli:

- Żaneta Łęczycka, 100 i 300 m — Aleksandra Jaroszka, 800 m
- Agata Jaroszka, skok w dal
- Agata Jaroszka, 100 i 300 m
- Arkadiusz Malolepszy, 1000 m
- Dariusz Malesza, 2000 m
- Tomasz Zydorkiewicz, 5000 m
- Damian Tomczak, kula

## Piłka nożna

Zakończyła się runda wstępna rozgrywek ligi osiedlowo-zakładowej, w której wzięli udział zespoły klubowe i zespoły młodzieżowe.

W zawodach drużyn piłki nożnej.

## Tabela grupy A

1. Elektron 13:1 20:7
2. Górnik 13:1 18:5
3. Automaty 10:4 26:13
4. Dragon 6:8 15:9
5. Simpsons 6:8 19:16
6. Henkel 4:10 13:26
7. Turbo 2:12 9:26
8. Szkołna 0:14 7:33

## Tabela grupy B

1. Spółdzielców 10:0 23:3
2. Laski 5:5 4:11
3. Technik 5:11:3
4. Benny Hill 4:6 15:13
5. Oldboy 3:7 9:18
6. Os. Młodych 3:7 9:21

Zespoły, które zajęły w swoich grupach miejsca 1—4, utworzą I ligę, pozostali walczyć będą w II lidze. Rozgrywki wznowione zostaną na przełomie kwietnia i maja przyszłego roku.

\*\*\*

W siódmej kolejce spotkań wojewódzkiej A-klasy doszło do derbów rejonu turkowskiego. Zgodnie z oczekiwaniami „Tulisia” Turliżków wygrała z „Basztą” Uniejów. W tej samej kolejce „Tur” Turek pokonał w wyjazdowym spotkaniu „Zryw” Dąbie 3:1.

W ósmej kolejce, bezbramkowy remis „Tulisia” w Sompolnie sprawił, że „Tur” po zwycięstwie 2:0 nad „Victorią” Witkowo, został samodzielnym liderem rozgrywek A-klasy.

## Tabela

1. Tur Turek 8 24 28:3
2. Tulisia Turliżków 8 22 18:17
3. Victoria Witkowo 8 16 14:11
4. Victoria Grabów 8 13 18:12
5. GKS Sompolno 8 13 12:8
6. Hetman Orchowo 8 13 15:16
7. Polonia Golina 8 12 19:14
8. Zryw Dąbie 8 10 8:11
9. Błękitni Makolno 8 10 9:15
10. Zjednoczeni Rychwał 8 8 10:11
11. Zjednoczeni Zagórz 8 7 17:17
12. Należek Babiak 8 7 10:30
13. Baszta Uniejów 8 4 6:22
14. Sparta Gosławice 8 3 9:22

## Tenis stołowy

W czwartek 26.10.1995 r. o godz. 17.00, rozpocznie się na sali OSIR przy ul. Armii Krajowej turniej tenisa stołowego, inauguracyjny nowy sezon. Prawo gry mają wszyscy chętni, którzy ukończyli 15 rok życia. (art)

# Gdzie głosujemy?

Informacja o siedzibach obwodowych komisji wyborczych:

**Obwód nr 1 z siedzibą w Przedszkolu nr 2, ul. Zeromskiego 48, tel. 78-46-71**  
 Ulice: Działkowa, Kaliska, Komunalna, Komiska, Konopnickiej, Krótką, Łączną, Miła, Muchlińska, Plac Zacisze, Południowa, Słowackiego, Spokojna, Szeroka, Szkołna, Wąska, Wesola, Zgodna, Zielona, Zeromskiego.

**Obwód nr 2 z siedzibą w Szkole Podstawowej nr 4, ul. Sportowa 9, tel. 78-43-60**  
 Ulice: Młodych, Sportowa, Spółdzielców.

**Obwód nr 3 z siedzibą w Klubie Sportu Mieszkanic „Tęcza”, ul. Spółdzielców 6, tel. 78-51-46**  
 Ulice: Kaczkowskiego, Matejki, Mickiewicza, Orzeszkowej, Składkowskiego.

**Obwód nr 4 z siedzibą w Szkole Podstawowej nr 1, ul. 3 Maja 29, tel. 78-47-90**  
 Ulice: Bacewicz, Chopina, Graniczna, Kościuski, Kurpińskiego, 3 Maja, Moniuszki, Nowowiejskiego, Obwodnica Północna, Ogińskiego, Paderewskiego, Plac Wojska Polskiego, Różycyńskiego, Serockiego, Szymanowskiego, Torowa, Wieniawskiego, Zdrojki Lewe, Zdrojki Prawe, Zdrojowa, Żeleńskiego.

**Obwód nr 5 z siedzibą w Zespole Szkół Zawodowych, ul. Milewskiego 6, tel. 78-54-25**  
 Ulice: Aleja Piłsudskiego, Browarna, Brzozowa, Dębowa, Dworcowa, Milewskiego, Osiedle Miranda.

**Obwód nr 6 z siedzibą w Szkole Podstawowej nr 2, ul. Parkowa 3, tel. 78-47-77**  
 Ulice: Bolesława Chrobrego, Braci Marzylew, Braci Pietrzyków, Cicha, Czarnieckiego, Czysa, Dobrska, Dobrska Szosa, Fohwarczna, Generał Andersa, Generał Maczka, Gorzelniana, Jana Sobieskiego, Jedwabnicza, Kazimierza Wielkiego, Kmicica, Królowej Jadwigi, Kruszyńskiego, Księża Florczaka, Kutrzeby, Kwiatowa, Leśna, Łąkowa, Makowa, Malinowa, Mehoffera, Mieszka I, Morełowa, Narutowicza, Niepodległości, Nowa, Ogrodowa, Ordona, Orzechowa, Osiedle

Uniejowskie, Parkowa, Piękna, Plac Glicenstein, Plac Kulińskiego, Plac Steniewicz, Plac Zawiszy Czarnego, Poduchowne, Północna, Raclawicka, Radosna, Sikorskiego, Składkowskiej, Skrzetuskiego, Słoneczna, Starzyńskiego, Sucharskiego, Tamka, Wiśniowa, Władysława Jagiełły, Władysława Łokietka, Wołodyjowskiego, Wschodnia, Zapalczana, Zawadzkiego.

**Obwód nr 7 z siedzibą w Przedszkolu nr 5, ul. Generała Smorawińskiego 2, tel. 78-53-13**  
 Ulice: Armii Krajowej, Asnyka, Cisowa, Dąbrowskiej, Fredry, Galczyńskiego, Generała Smorawińskiego, Górnica, Grunwaldzka, Hubala, Iglasta, Jalowcowa, Jodłowa, Kochanowskiego, Końcowa, Kopernika, Korytkowska, Łukasiewicza, Modrzewiowa, Obrońców Westerplatte, Plater, Podchorążych, Polna, Powstańców Warszawy, Powstańców Wielkopolskich, Prusa, Przemysłowa, Pułaskiego, Reymonta, Skłodowskiej-Curie, Sosnowa, Staszica, Świerkowa, Traugutta, Twirna

**Obwód nr 8 z siedzibą w Klubie KWB Adamów „BARBORKA”, ul. Legionów Polskich 8, tel. 78-72-04**  
 Ulice: Dąbrowskiej, Polskiej Organizacji Wojskowej, Uniejowska.

**Obwód nr 9 z siedzibą w Przedszkolu nr 4, ul. Stawickiego 7, tel. 78-47-94**  
 Ulice: Kolska, Kolska Szosa, 650 Leśna, Legionów Polskich, Stawickiego, Żwirki i Wigury

**Obwód nr 10 z siedzibą w Szkole Podstawowej nr 3, ul. Broniewskiego 5, tel. 78-49-25**  
 Ulice: Broniewskiego, Kardynała Wyszyńskiego.

**Obwód nr 11 z siedzibą w Szkole Podstawowej nr 5, Os. Wyzwolenia 7a, tel. 78-15-00**  
 Osiedle Wyzwolenia nr 4,5,6,7,8,9,13

**Obwód nr 12 z siedzibą w Przedszkolu nr 7, Os. Wyzwolenia 1a, tel. 78-23-57**  
 Osiedle Wyzwolenia nr 1,2,3,10,11,12

**Obwód nr 13 z siedzibą w Zespole Opieki Zdrowotnej, ul. Poduchowne 1, tel. 78-51-20**  
 Szpital - ZOZ

**SPRZEDAŃIA**

**SPRZEDAM** kawalerkę na osiedlu z dopłatą. Turek, ul. Zeromskiego 3/9, tel. 78-18-41-91 (378/ E/95)

**SPRZEDAM** mieszkanie 45 m<sup>2</sup> z dopłatą. Turek, ul. Zeromskiego 3/9, tel. 78-18-41-91 (378/ E/95)

**SPRZEDAM** mieszkanie własnościowe 41 m<sup>2</sup> i piętro. Tel. 78-12-58, 78-21-57. (120/ u/ 95)

**SPRZEDAM** łaskę o pow. 2,60 ha, oddzielnie działkę gruntów ornych o pow. ok. 1 ha (III klasa). Wiadomość: Kawęczyn 60, tel. 133.

**SPRZEDAM** gospodarstwo z zabudowaniami w miejscowości Kawęczyn 60, tel. 133.

**SPRZEDAM** gospodarstwo w miejscowości Kawęczyn 60, tel. 133.

**PIECZĄTKI** - wyrób. Kozuchy - futra, odzież skórzana. Czyszczenie, farbowanie, renowacja. Turek, ul. Milewskiego 10, GS. (125/ u/ 95)

**NAJTANSZE** blokady skrzyni biegów, auto - alarmy, immobilizery, znakownice pojazdów. Zapraszamy po godz. 18.15, tel. 78-55-44. SECURITE SERVICE Turek ul. Mehoffera 7. (338/ E/ 95)

**KUPIE** aparat fotograficzny ZENIT. Tel. 78-53-41.

**BADANIA** USG. Tel. 78-42-34, 78-21-32.

**PRACA**

**POMYŚL** na dobry zarobek przy minimalnej inwestycji. Tel.78-57-16. (50/ V/ 95)

**PRZYJMĘ** szwaczki do szycia chałupniczego. Turek ul. Uniejowska 19/ 41.

**OFERTA** na dobry zarobek przy minimum inwestycji. Tel. 78-36-06. (360/ E/ 95)

**RENCISTKA** poszukuje pracy, wykształcenie policajne. 78-47-49. (379/ E/ 95)

**PRACOWNIKA**, który prowadziłby w gazecie rubrykę ogłoszeniową - promocyjną, poszukuje redakcja „Echo Turku”. **Praca stała lub dodatkowa.** Zgłoszenia osobiste w soboty 11.00-13.00, ul. Kaliska 2.

**SPRZEDAM** C-330, 4 ha pokładu żwirowego, Cisew 74 gm. Turek. (367/ E/ 95)

**SPRZEDAM** tani komputer IBM P.C., używany, na gwarancji. Wiadomość: Turek ul. Kaliska 28 (wypożyczalnia kaset). (135/ u/ 95)

**SPRZEDAM** tani magnetowid SONY. Tel. 78-56-45

**SPRZEDAM** suknie ślubne. Turek 78-18-68. (377/ E/ 95)

**SPRZEDAM** garaż Os. Wyzwolenia 78-59-94. (380/ E/ 95)

**SPRZEDAM** kombajn buraczany NEPTUN. Kowale Pańskie, tel. 209

**MOTORYZACYNIE**

**SPRZEDAM** poloneza CA-RO 1993 rok. Tel. 78-18-36

**SPRZEDAM** fiata 126p rok produkcji 1985. Gmina Dobra, Dąbrowice 57

**SPRZEDAM** fiata 126p rok produkcji 1992, czerwony, Bzdrew tel. 85

**SPRZEDAM** malucha, 1987 rocznik, 78-33-35. (381/ E/ 95)

**ODSTAPIĘ** cinquantotto 704 w autotak. Odbiór auta listopad, 78-47-49.

**SPRZEDAM** ford Eskort 1100, 1982 rocznik, 4-drzwiowy, 78-49-23 wieczorem. (383/ E/ 95)

**MICHALINIE SZYMCZAK**

Główniej księgowej PPKS w Turku  
 wyraża współczucia z powodu śmierci

**MEŻA**

składają:  
 Dyrekcja, Związki Zawodowe, Rada Pracownicza

22 X 1995

Koleżance Ewie Kopańczyk wyraża współczucia z powodu śmierci

**OJCA**

składają:  
 Dyrekcja i Grono Pedagogiczne Szkoły Podstawowej nr 5.





**LINDA** – WSZYSTKO  
62-730 Chropczew, woj. konińskie  
tel. (0-63) 78-66-11, tel./fax (0-43) 294-955  
tel. Dobra 293, 357, tlx 049660

Profile PCV  
firmy **VEKA**

Okna firmy  
**WINKHAUS**

Szkło firmy  
**PILKINGTON**

Ogrody zimowe  
Siding - **ABP**

Profile  
aluminiowe  
firmy  
**REYNOLDS**



reynolds

KONIN  
„P.P.H LINDA”  
ul. 3 Maja 62a  
tel.(0-63)  
42-30-57,w.39


KONIN  
„FRANS – POL”  
ul. Spółdzielców 1  
tel/fax(0-63)  
42-30-15,  
tel.42-47-03

KONIN  
„STUDIO – IMAG”  
ul. Zakładowa 11  
tel.(0-63)  
42-21-23  
w. 231 fax(0-63)  
42-33-10

TUREK  
Pawilon Handlowy  
ADAM  
ul. Obwodnica PN  
tel.(0-63)  
78-37-53

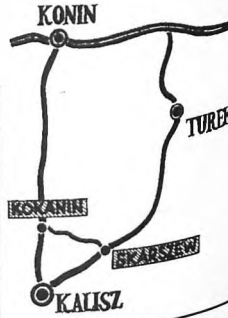
ŁÓDŹ  
„P.P.H. LINDA”  
ul. Zgierska 11  
tel.57-74-55  
34-24-17  
fax.34-21-45  
tlx 884406

TUREK  
Firma Budowlana  
„Janiak”  
ul. Gorzelniarna 18  
tel.78-48-23



**Hurtownia Materiałów  
Hutniczych „STALTEX”**  
62 - 815 Kokanin 46 k/ Kalisz  
tel / fax (0 - 62) 612 - 906

**Oferujemy**  
- wyroby hutnicze  
w pełnym asorty-  
mencie  
Przy zakupach hurtowych  
gocjacje cenowe, transport



**ZPIH ZESIUK  
HURTOWNIA MROŻONEK**  
oferuje:  
- pełen asortyment mrożonej żywności  
- sprzedaż na miejscu i z dostawą do sklepu  
62-700 Turek ul. Tuwima 9 (Os. Zapalczane).  
Tel. 78-22-73 od godz. 8.00 do 15.00

**OGŁOSZENIA**  
**78-49-47**

**kom PRATEX** **Lindab**  
62-510 Konin, Al. 1 Maja 16a  
Tel. 45-43-28 (z tyłu byłej restauracji KOLOROWA)

oferuje:  
— szwedzką blachę dachówkopodobną i trapezową już w cenie od 24,5 za m kw.,  
— elementy wykończeniowe: wiatrownice, deszczownice, gąsiry, parapety, uszczelki, itd.,  
— rynny,  
— akcesoria do montażu blach,  
— duża gama kolorystyczna,  
— systemy wentylacyjne,  
— okna dachowe VELUX.

Uwaga:  
— dla wszystkich firma wykonuje gratis szczegółową kalkulację pokrycia dachu, wraz z rysunkiem montażowym,  
— transport do 10 km na budowę bezpłatny,  
— wystawiamy faktury VAT.  
Otwarte w godzinach: 8.00-16.00, soboty: 8.00-16.00

**Zapraszamy!!!**

**Drzewa  
i krzewy**  
owocowe  
ozdobne  
poleca  
**Szkołka — Turek  
ul. Krótka 4  
tel. 78-43-27**

**ZATRUDNIMY  
MAGAZYNIERA**  
- niezbędna znajomość podstaw obsługi komputera  
Kontakt telefoniczny:  
78-22-73  
od godz. 8.00 do 14.00

**SALON RTV  
zaprasza**  
**ZUHiP ul. Szeroka 2  
oferujemy:**



najniższe ceny  
największy wybór  
fachową obsługę  
serwis własny i firmowy

przyjdź, sprawdź, przekonaj się

**SAP** Turek, ul. Piłsudskiego 1  
(róg Browarnej)

**OFERUJE SPRZĘT AUDIO - VIDEO**

telewizory, magnetowidy, odtwarzacze, radiomagnetofony, anteny satelitarne, radia samochodowe, kasety, itp.

**AGD AUDIO Premiowa sprzedaż AGD VIDEO  
tv Grundig oraz Goldstar**

**RENOMOWANE FIRMY! NISKIE CENY!**  
W codziennej sprzedaży: SONY, SANYO, SHARP, PHILIPS, TOSHIBA oraz pełny wybór sprzętu produkcji krajowej: AXION, LEXUS, CURTIS, UNIMOR, TRILUX, TELESTAR, itp. art. gospod. domowego firm: POLAR, ZELMER oraz ROWENTA, ARDO, ZANUSSI, MOULINEK, CLATRONIK i inne.

**BEZ ŻYRANTÓW DO 24-MIESIĘCY**  
Minimum formalności!  
Sprzęt dostarczamy do domu!!!  
Stale niskie oprocentowanie!  
Niskie ceny. Duży wybór!!!  
**Zapraszamy codziennie 10.00 - 18.00,  
soboty 10.00 - 14.00**

# Największy wybór mebli w Wielkopolsce 3000 m<sup>2</sup> powierzchni wystawienniczej



Meble najwyższej jakości  
o najnowszym wzornictwie  
i kolorystyce  
luksusowe kuchnie  
- dostosowane do indywidualnych  
potrzeb klienta.



Konin ul. Poznańska 82  
tel / fax. (0-63) 42-66-25.

## Salony meblowe MR

## Kolejny sklep na Wyzwolenia

We wtorek 10 października na Osiedlu Wyzwolenia został otwarty nowy sklep z wędlinami. Danuta But właścicielka sklepu uważa, że dzięki umowom podpisanym z różnymi firmami (m.in. Zakładami Mięsnymi w Kole), oferta handlowa sklepu zadowoli najbardziej wybrednych smakoszy. Z okazji otwarcia sklepu pierwsi klienci otrzymali od miłej obsługi kwiatki.

Warto przy tej okazji zauważyć, że prawie każdego roku informujemy o otwarciu przynajmniej jednego sklepu na Osiedlu Wyzwolenia. Rynek jest tu tak chłonny, że z pewnością tempo tworzenia się placówek handlowych i usługowych zostanie utrzymane.

(k.a.)

### SPRZEDAŻ • REMONTY • SERWIS



62-800 KALISZ

ul. Wrocławska 48, tel./fax (0-62) 376 96

### EKOLOGIA

przeróbki wszystkich typów  
wózków widłowych na gaz propan-butan

### HANDLOWA SPÓŁDZIELNIA PRACY

Turek, ul. Kolska Szosa 28  
tel. 78-43-30, fax. 78-43-31

#### ZAPRASZA DO HURTOWNI:

##### spożywczej „Graf”:

napoje alkoholowe, wina, soki, napoje

##### przemysłowej:

AGD, chemia, art. szkolne

#### Nawozy i pasze - w cenach producenta

### SPRZEDAŻ MEBLI SKLEPOWYCH

- lady, regały, gabloty,
- wagi sklepowe (w tym elektroniczne),
- metkownice,
- kosze druciane stojące i podwieszane, kraty ścienne,
- asortymentowe tabliczki cenowe i informacyjne,
- kosze plastikowe do mięsa, owoców i warzyw,
- kasetki do pieniędzy i wkłady do bilonu.

KOŁO ul. 3 Maja 106, tel. 72-37-68

CZYNNE: 10.00 - 18.00 (w soboty po uzgodnieniu)



Wypożyczalnia video-kaset

Turek, ul. Kaliska 28  
Dobra pl. Wojska Polskiego 33

Co tydzień  
kilkanaście nowych  
tytułów

#### Polecamy nowości:

1. Barwy nocy - thr.-er., wyst.: B. Willis, J. March
2. Egzekucje - dokumentalny
3. Włącz się do gry - kom.-sens., wyst.: J. Belushi
4. Perfidia - thr.-sens., wyst.: M. Ringwald, J. Vernon
5. Kieszonkowe - kom., wyst.: M. Griffith, E. Harris
6. Prowokator - sens.-hist., wyst.: B. Linda
7. Arizona Dream - sens.-obycz., wyst.: J. Levis, F. Dunaway
8. Księga dzungli - przyg., wyst.: L. Headey, J. Scottle
9. Śmiertelne wyjście - sens.-s.f., wyst.: J. Vincott
10. Tylko Ty - obycz., wyst.: M. Tomei, R. Downie

(52 / V / 95)

### Przedsiębiorstwo z Udziałem Kapitału Zagranicznego

#### Spółka z o.o.

62-700 Turek ul. Kaliska 61

poszukuje osób na stanowiska:

- elektryk z uprawnieniami
- mechanik maszyn szwalniczych.

Zainteresowanych prosimy o kontakt pod numerami telefonów:  
78-48-99, 79-53-30 wew. 337 w godzinach od 7.00 do 15.00.

### Gabinet Lekarski Medycyny Pracy

KYSZARD STANISŁAW  
WIŚNIEWSKI

lekarz specjalista m.p. upoważ-  
niony do badań profilaktycznych

ul. Armii Krajowej 16, tel. 78-43-68  
gabinet ogólnolekarskie  
gabinet wstępne, okresowe, kierow-  
niczy  
gabinet okresowe również w za-  
kresach pracy

### Bartłomiej Domagalski

lekarz chorób wewnętrznych

Turek ul. Kolska 19 (Sintur)

poniedziałki od 17.00  
środy od 16.00

tel. domowy 78-27-63

Szczerze podziękowania dla załogi baru w Słodkowie „Przy Stawku” za udzielenie pomocy w odnalezieniu cennego przedmiotu.

mgr Stanisław Przychocki

ogłoszenia  
78-47-49

### ECHO TURKU

Wydawca: PPH Konimpex 62-510 Konin ul. Spółdzielców 3. REDAKCJA: Turek 62-700 ul. Kaliska 2, tel. / fax (0-63) 78-53-41. OGŁOSZENIA: Turek ul. Uniejowska 6 tel. 78-47-49. REDAGUJE ZESPÓŁ: Hanna Choinka-Bartosz (grafiki), Katarzyna Łuczak, Andrzej Piasecki (redaktor naczelny), Andrzej R. Tyczyno.

Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i poprawek w nadsyłanych tekstach. Materiałów nie zwrotnych nie zwracamy. Za treść ogłoszeń nie odpowiadamy.

Redakcja: Krystyna Baranowska, Marek Jabłoński, Tadeusz Rąbięga, Maciej Konieczny (fotoreporter), Sylwina Jafra (obrobka fot.).

Redakcja: Mirosław Buda, Przemysław Zajac, SEKRETARIAT: Agnieszka Mary

Redakcja: Mirosław Buda, Przemysław Zajac, SEKRETARIAT: Agnieszka Mary

Redakcja: Mirosław Buda, Przemysław Zajac, SEKRETARIAT: Agnieszka Mary

Redakcja: Mirosław Buda, Przemysław Zajac, SEKRETARIAT: Agnieszka Mary

Redakcja: Mirosław Buda, Przemysław Zajac, SEKRETARIAT: Agnieszka Mary

Redakcja: Mirosław Buda, Przemysław Zajac, SEKRETARIAT: Agnieszka Mary

Redakcja: Mirosław Buda, Przemysław Zajac, SEKRETARIAT: Agnieszka Mary

Redakcja: Mirosław Buda, Przemysław Zajac, SEKRETARIAT: Agnieszka Mary

ulicy Kączkowskiego wybito szybę w kawiarni Kosmos. Straty wyniosły 200 zł.

**2 października w Warence** w parkingu przy Kopalni skradziono samochód marki Polonez wartości 8000 zł.

**W nocy z 2 na 3 października na ulicy 650-lecia** w niestrzeżonym parkingu skradziono osobowy samochód marki Fiat 126p wartości 7500 zł.

**Z 5 na 6 października przy ul. Spółdzielców** skradziono dwa koła od samochodu marki Fiat 126p wartości 180 zł.

**30 września w Turku** w terenu magazynu ZPJ „Miranda” skradziono 20 metrów linki stalowej oraz podnośnik hydrauliczny wartości 1200 zł.

**Od 30 września do 2 października w Cisewiu** w terenu budowy domków jednorodzinnych skradziono okno i drzwi balkonowe, radio-magnetofon, spawarkę i pilarkę spalinową. Straty wyniosły 2200 zł.

**Z 2 na 3 października w Żukach** dokonano włamania do sklepu ogólnospożywczego gdzie skradziono alkohol, papierosy, kawę i słodycze wartości 1500 zł.

**W nocy z 4 na 5 października w Gąsiniu** dokonano włamania do kurnika, z którego skradziono 16 kurcząt

biojerów wartości 150 zł.

#### Rejon

**Z 3 na 4 października w Janiszewie** z łąki skradziono 2 krowy o wartości 2000 zł.

**Z 28 na 29 września w Chocimiu** z obory skradziono dwie krowy o wartości 3000 zł.

**Pomiędzy 16 a 20 września w Skęczniewie** w trakcji telekomunikacyjnej skradziono 440 kg drutu miedzianego wartości 3000 zł.

**W nocy z 30 września na 1 października w Skęczniewie (gm. Dobra)** dokonano włamania do sklepu spożywczo-przemysłowego, z którego skradziono dwie butelki wódki o wartości 37 zł 40 gr. Sprawcy zostali zatrzymani w bezpośrednim pościgu.

**W nocy z 24 na 25 września w miejscowościach: Władysławów, Felicjanów, Głogowa, Tarnowski Młyn (gm. Władysławów)** uszkodzono znaki drogowe i ogrodzenie posesji. Straty wyniosły 276 zł, ustalono czterech sprawców.

**22 września w Człopach** skradziono samochód osobowy marki Fiat 126p wartości 6000 zł.

#### Wypadki

**2 października w miejscowości Ko-**

**zanki Podlesne** pod koła przyjechał dostawczy samochód, który spadł z cięgienka. Poniósł śmierć na miejscu.

**30 września w Stodkowie** pieszy będący pod wpływem alkoholu wtargnął na jezdnię i dostał się pod koła Forda Eskorta. Został przewieziony do szpitala.

**6 października w Kowalach** Pańskich kierujący rowerem będący w stanie nietrzeźwym nie ustąpił pierwszeństwa przejazdu i zderzył się z samochodem marki Audi.

**9 października w Grzymiszewie** kierujący samochodem marki UAZ zjechał na lewy pas jezdni i uderzył w drzewo.

**Od 28 września do 11 października** policja zatrzymała 19 praw jazdy i 1 kartę rowerową.

**Pozary**

**4 października w miejscowości Dobra** palił się telewizor. Powodem pożaru było zwarcie instalacji. Straty wyniosły 1000 zł.

**5 października na Osiedlu Wyzwolenia** podpalono piwnice w bloku mieszkalnym. Straty wyniosły około 100 zł.

**10 października w Turkowicach (gm. Turek)** palila się sterta słomy. Przyczyną było umyślnie podpalenie. Straty wyniosły 600 zł.

#### Włamania, kradzieże, bójki

##### Turek

**Z 23 na 24 września w miejscowości Turkowice (gm. Turek)** w terenu posesji skradziono motorower marki Komar wartości 1000 zł. Sprawca został ustalony.

**W nocy z 28 na 29 września w Turku na ulicy Wyszyńskiego** dokonano włamania do samochodu osobowego marki Fiat 126p, z którego skradziono radiodtwarzacz i głośnik samochodowy. Sprawca został zatrzymany na gorącym uczynku.

**Z 26 na 27 września w Turku na Osiedlu Wyzwolenia** wybito szybę w salonie gier komputerowych. Straty wyniosły 100 zł.

**W dniu 27 września w Turku przy**



#### DOSTOJNYM JUBILATOM państwu

**Sabinie i Janowi Szczupakom** w „35 rocznicę ślubu” dalszych, długich i pogodnych lat pożycia małżeńskiego, doczekania **BRYLANTOWYCH GODÓW** życzą:  
Córka, syn, synowa, zięć oraz Przemek, Tomek i Łukasz

#### Allredzie i Stanisławowi Kostrzewom w 50 - rocznicę ślubu

zyczenia wraz z podziękowaniami za rodzicielski trud, długich lat w zdrowiu, radości i spokoju w dalszej wędrówce życia kochanym Rodzicom, Teściom, Dziadkom i Pradziadkom składają

**córki i synowie z rodzinami**

#### DOSTOJNYM JUBILATOM Krystynie i Eugeniuszowi Migdalskim

w „35 - rocznicę ślubu” zyczenia długich lat w zdrowiu, radości i spokoju składają:

**Córka Dorota z mężem i dziećmi**

Z okazji „30 - rocznicy ślubu” państwu

#### Krystynie i Janowi Sobkowiakom

dużo zdrowia oraz wspaniałego najlepszego na dalsze wspólne lata życia

**Córki, zięciowie i wnuki**

#### ŚLUBY

**Brudzew:** Elżbieta Krzyżanowska i Mariusz Grażik, Małgorzata Ryjo i Mariusz Cichomski, Urszula Wojciechowska i Jan Janczyk, Jolanta Krzymiewska i Marek Jaworski, Krystyna Pściuk i Krzysztof Piasecki

**Dobra:** Dorota Antczak i Jacek Chojnacki, Barbara Skonieczna i Marek Fraćala, Magdalena Grabowska i Karol Czekala

**Kawęczyn:** Renata Wojciechowska i Krzysztof Dzikowski, Ewa Nowak i Sławomir Dopierała, Angelika Siwerska i Grzegorz Dzikowski, Agnieszka Zduniak i Grzegorz Chojnacki

**Malanów:** Urszula Pacyńko i Dariusz Stefanowski, Anita Tomczyk i Paweł Jarek

**Przykona:** Dorota Szczepańska i Ireneusz Korzepa, Agnieszka Rychlik i Ireneusz Łukasik

**Świnice Warckie:** Halina Wawrzyniak i Roman Dąbrowski, Katarzyna Cebula i Tomasz Wojteczak, Agnieszka Kamińska i Jacek Piotrowski

**Tuliszków:** Anna Bocian i Jarosław Józwiak, Maria Bukowska i Paweł Bakalarski, Agnieszka Kwiatkowska i Krzysztof Maciaszek

**Turek:** Wioletta Skubiszewska i Mariusz Danisz, Urszula Sobocka i Mariusz Płóciennik, Agnieszka Fibich i Mariusz Jaśkiewicz, Arleta Jońska i Andrzej Adamiak, Dorota Janiak i Piotr Pokrywiecki, Agnieszka Kurek i Krzysztof Leszczyński, Beata Józefiak i Krzysztof Szczesiak, Aldona

Jaśkiewicz i Jan Jaskóła, Elżbieta Kozłowska i Krzysztof Pietrzak, Sylwia Sosińska i Zbigniew Zaroda, Izabela Skrzypka i Roman Szymański, Renata Siwek i Paweł Ziola, Katarzyna Michalak i Zbigniew Oblizajek, Barbara Kaczmarczyk i Andrzej Kwiatkowski, Ewa Buda i Robert Szczęsowski, Mariola Dębowska i Kazimierz Świerczyński, Sylwia Cnotalska i Paweł Borowski

**Uniejów:** Aneta Gołębiecka i Krzysztof Gruchot, Małgorzata Pietrzak i Cezary Zydorczyk, Halina Siekacz i Jacek Modranka, Dorota Pietruszka i Marek Raźniewski, Ewa Nagazyńska i Ireneusz Miśkiewicz

#### URODZENIA

**Turek:** Radosław Benjamin Klimaszewski, Brajan Ciesielski, Karolina Kulczycka, Adrian Michał Maciejewski, Monika Iwona Zadka, Przemysław Kupezyk, Paula Miazio, Jarosław Piotr Walasz, Paulina Perederji, Klaudia Monika Józko, Weronika Nowakowska, Paulina Kinga Wojciechowska, Klaudia Ewa Klonowska, Kamil Robert Rzepka, Natalia Ewa Ziemiańska, Amanda Klimczak, Krzysztof Waldemar Górski, Justyna Raszwaska, Kinga Katarzyna Kalisz, Mateusz Maciejak, Mateusz Lewandowski, Sylwester Zdzisław Łukasik, Katarzyna Julia Brzecka, Radosław Jacek Rutkowski, Filip Bartosik, Adrian Adam Dembiński, Rafał Ressel, Aldona Ewa Kolozdziejczyk, Ewelina Klaudia Grubska, Dawid Michał Andas, Adrian Gado-

#### ZGONY

**Brudzew:** Emil Dopierała

**Dobra:** Genowefa Kolańska, Leona Kamińska

**Kawęczyn:** Józefa Kazimierzak

**Malanów:** Stanisław Jablonski, Bronisława Filipowicz, Stefan Wielgocki

**Przykona:** Kazimierz Derkowski, Henryk Marciniak, Jędrzej Zawada, Szwince Warckie: Adam Szalko

**Krzysztof Strychański**

**Tuliszków:** Janina Nawrocka, Józef Gromada, Janina Arent, Stanisław Ochocki, Józef Jesiotkiewicz, Weronika Olejnik

**Turek:** Jan Bednarek, Józef Wacławczak, Marian Piąstka, Wojciech Tyczałka, Stanisław Kubiak, Stefan Horapiński, Józef Strzygieleki, Józef Wisniewski, Marianna Szeffel, Ewa Budka, Zofia Janik, Teresa Karbowa, Paweł Borycki, Grzegorz Łukasik, Wacław Jędrzejak, Kazimiera Łukasik, Marianna But, Marian Kaczmarek, Kazimierz Wojciechowski, Leofostaw Kwiatkowski, Tadeusz Koneczak

**Uniejów:** Stanisław Chajda, Władysław Korczyński

**Władysławów:** Jan Przymka, Danusia Biernat, Zofia Modrzewska, Stanisław Skonieczny

Mąż do żony:  
— Kiedy jedno z nas umrze, ja przeniosę się na wies.

\*\*\*

— Słyszałem, że w Japonii kobiety żyją dłużej od mężczyzn.

— To prawda, zwłaszcz dla wdów.

\*\*\*

Sędzia pyta oskarżonego:

— Dlaczego pobit pan swoją żonę?

— Bo mnie zdradzała z sąsiadem.

— Dowody! — żąda sędzia.

— Słusznie proszę wysokiego sądu, do wody z takim draniem.

\*\*\*

— Jaka kobieta może zawsze powiedzieć, gdzie jest jej mąż?

— Wdowa.

\*\*\*

— Kto ci wybił te zęby z przodu?

— Zona.

— Przecież ona jest w sanatorium.

— Też tak myślałem.

wybrał Kancer

## USŁUGI POGRZEBOWE

**M. Piątek  
W. Papierska**

62-700 Turek  
ul. Kolska Szosa 19

Dom: (063) 78-41-25 (całą dobę)

Sprzedż: ul. Poduchowne

w godz. 8.00 - 15.00



**STOLTUR s.c. PUH**  
J.M. Miller  
Rok. zał. 1898

## USŁUGI POGRZEBOWE

w godz. 8.00-16.00; Turek, ul. Poduchowne (za szpitalem) Tel. (0-63) 78-45-50 w. 253

całodobowo: Turek, ul. Kolska Szosa 38 A Tel. (0-63) 78-56-53

(0-63) 78-59-11